

faculté : des lettres et des langues



جامعة 8 ماي 1945 قالمーン
كلية الآداب واللغات

Nº :

الرقم:.....

مذكرة مقدمة لنيل شهادة

الماستر

تحليل الخطاب

تقنية الوصف في رواية "دمية النار" لبشير مفتى أنوذجا

مقدمة من قبل:

نور الهدى بن دخان

تاريخ المناقشة: 21 جوان 2015

1954 جامعة 8 ماي

رئيسا

يزيد معمولي

1954 جامعة 8 ماي

مقررا

وردة بويران

1954 جامعة 8 ماي

متحنا

سليمة عقوبي

السنة: 2015

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَأْتِيَنِي
شَرٌّ مِّنْ يَدِي وَمِنْ خَلْفِي
وَمِنْ يَمْسَأُ لِي وَمِنْ وَرَاءِي
وَمِنْ أَنْ يَأْتِيَنِي مِنْ أَنْفُسِي
وَمِنْ أَنْ يَأْتِيَنِي مِنْ عِنْدِ خَلْقِكَ

كلمة شكر

الحمد لله الواحد القهار، العزيز الجبار، مصرف الدهور كما يشاء و يختار، أحمده على كل حال

و أعوذ بالله من حال أهل النار، و أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له،

وأشهد أن سيدنا محمد صفوة العالم المختار للهـم صلي و سلم و بارك و أكرم و أنعم على

سيدنا محمد

و على آله الطيبين الأطهار.

الحمد لله الذي خلق آدم و حواء وجعل العلماء ورثة الانبياء.

الحمد لله الذي أنعم علينا بنعم العلم والعلماء وبارك لنا في كل خطوة من الجد والعناء و ثمرة

الخـد والضيـاء.

أتقدم بعظيم التقدير و الإحترام و جزيل الشـكر و التـبـجيـل إلى الأستاذـة الفاضـلة "وردة بويران"

و إلى كل من ساهم و ساعـدـني من أصدـقاء و أـسـاتـذـة خـاصـة الأـسـتـاذ "مـيلـود قـيـدـومـ" ، الأـسـتـاذـة

شاـويـ" ، وـالـأـسـتـاذـ "شـوـقـي زـقـادـ" .

وـإـلـى طـلـبـة قـسـمـ الـلـغـة وـ الـأـدـبـ الـعـرـبـيـ .

وـإـلـى كـلـ خـرـجـيـ دـفـعـةـ 2015 .

المقدمة :

إن الرواية هي صور الحياة، وآلية التصوير السردي التي تعبّر عن إحساسنا ووعينا بهذه الحياة في علاقاتها المكانية والزمانية الغريبة التي تحمل بين ثنياتها عدة تقنيات من السرد والوصف...، فالسرد هو ترجمة الأحداث في صورتها الخيالية أو الواقعية إلى صورة لغوية يشترط فيها أن تجمع بين السلامة ووضوح المعنى، إلى جانب البساطة والبعد عن التراكيب الشاذة، أما الوصف فيهدف إلى تبليغ غايات وأهداف خاصة تختلف باختلاف الرواية، إذ هو أداة الرواية التي تصور الملامح والسمات التي تدور حولها الشخصيات والأحداث والزمان المكان، فالوصف أسلوب يتسلط على حالة ما، أو موضوع قصد النهوض بوظيفته ضمن جمالية الخطاب، وأسلوبية اللغة.

ولقد كانت إشكالية الوصف من بين القضايا التي ارتبطت بتطوير الشكل الروائي، إذ أسهمت إلى حد كبير في خلق نوع من التعايش بين الكاتب / الناقد، والقارئ/الناقد، فتحقق جراء ذلك فعالية نقدية مرتبطة بتحديد آليات الممارسة الروائية "الإبداعية" من خلال التنظير لها.

من هذا المنطلق انصب اهتمامنا على تجربة إبداعية ذاع صيتها في الساحة الإبداعية العربية والجزائرية على وجه الخصوص، وهي تجربة الشاعر الجزائري " بشير مفتى" في روايته "دمية النار".

إن الأهمية التي تكتسبها هذه الرواية في مسار الحركة الإبداعية، هو ما دفعني لاتخاذها مدونة عمل باعتبارها أنموذجا خصبا - في تقديرنا - للبحث في تقنية الوصف.

أما اختيار المدونة، فإني أرجع الفضل فيه إلى الأستاذة "وردة بويران" التي اقترحته علي، إيمانا منها بضرورة الخوض في مدونة جزائرية لم يسبق أن نظروا إليها من حيث هي فضاء أدبي قائم على تقنية الوصف والتصوير.

إن قراءة أولية لهذه الرواية، تظهر أن تقنية الوصف تشكل إحدى المهيمنات، إن لم تكن المهيمن الأساس، ورغبة منا في دراسة هذه الظاهرة بعمق تقادفنا مجموعة من التساؤلات أهمها:

1- كيف يتجلى حضور الوصف في الرواية؟

2- كيف كان حضوره في رواية "دمية النار"؟ وما هي مختلف الأدوار والدلالات التي تبرز في الرواية؟

و التي حاولنا الإجابة عنها في موضوع بحثنا الموسوم بـ " تقنية الوصف في رواية دمية النار لبشير مفتى "، والذي ينقسم إلى ثلاث فصول، فتحدثنا في الفصل الأول عن ماهية الوصف ، كما تناولنا علاقة الوصف بكل من السرد، والحدث، والفضاء، والمكان، والزمان، بالإضافة إلى وظائفه.

أما الفصل الثاني فقد خصصناه لوصف الأمكانة الموجودة في الرواية، ونظام زمن السرد،.

و أما الفصل الثالث فكان لوصف الشخصيات الموجودة في الرواية.

و خلصنا في الأخير إلى خاتمة شملت النتائج التي توصلنا إليها.

وقد اعتمدنا في بحثنا هذا على المنهج الوصفي التحليلي لأنّه المناسب لاستخراج المقاطع الوصفية من الرواية وتحليلها، و اعتمدنا أيضاً في دراستي هذه على مجموعة من المراجع نذكر منها:

- كتاب في نظرية الرواية لعبد الملك مرتاض.

- كتاب في الوصف بين النظرية والنarrative السري لحمد نجيب العمami.

- سيراً قاسماً في بناء الرواية، أما بقية المراجع فقد أوردتها في قائمة المصادر والمراجع، و مثلنا مثل أي باحثين فهناك صعوبات واجهتنا، ولعل أهمها:

- صعوبة إيجاد المراجع التي تتناول هذا الموضوع بالدراسة، ومرد ذلك باعتقادنا إلى افتقار مكتبة الكلية من المراجع الخاصة بهذا الموضوع.

- خداع العناوين فكثيراً ما تظن أنّك قد وجدت ضالتك وإذا بك أمام كتاب بعيد عن ما أنت تبحث عنه.

و في الأخير أوجه الشكر والامتنان للأستاذة المشرفة "وردة بويران" على قبول إشرافها على هذا البحث، كماأشكرها على نصائحها وتوجيهاتها القيمة، وأشكر كل من ساعدي على إتمام البحث ودعمني بتشجيعاته، ولا أنسى أن أشكر أمناء مكتبة اللغة العربية، وكذا أعضاء العلبة الإلكترونية، وأثنى بالشّكر إلى أساتذتي أعضاء ولجنة المناقشة على تكبد عناء وقراءة البحث، وعلى الملاحظات التي استفدت منها في تقديم البحث، والله ولي التوفيق.

الفصل الأول : "أهمية الوصف"

- 1 - حدود العلاقة بين الوصف و المدح.**
- 2 - حدود العلاقة بين الوصف و السرد.**
- 3 - علاقة الوصف بالزمن و المكان.**

أولاً / مفهوم الوصف:

1. لغة:

ورد ذكر الوصف في العديد من المعاجم العربية منها مقاييس اللغة، حيث جاء فيه: "الواو" و"الصاد" و"الفاء" أصل واحد، وهو تَحْلِيَّة الشَّيْءِ، وَصُفْهُ، أَصِفُهُ وَصُفًا، والصفة: الأمارة للشيء وأيضاً قال: اتَّصَفَ الشَّيْءُ فِي عَيْنِ النَّاظِرِ: احْتَمَلَ أَنْ يُوصَفُ.¹

وتناول ابن منظور "الوصف" من عدة محاور، ولكن ما يخصنا منها هو قوله: "وَصَافَ الشَّيْءَ لَهُ وَعَلَيْهِ وَصُفًا وَصِفَةً حَلَاءً": فالوصف: وَصُفَكَ الشَّيْءَ بِحَلْيَتِهِ وَنَعْتِهِ.²

وجاء في معجم الوسيط لـ: "ابراهيم مصطفى" في مادة (وصف): "وَصَافَ الشَّيْءَ، وَصِفًا، وَصِفَةً، نَعْتَهُ بِمَا فِيهِ، وَصَافَ الطَّبِيبُ الدَّوَاء: عِينَهُ بِاسْمِهِ وَمَقْدَارِهِ، وَصَافَ الْخَبَرُ: حَكَاهُ، وَصَافَ التَّوْبُ الْجَسْمُ: أَظَهَرَ حَالَهُ وَبَيَّنَ هَيَّئَتَهُ، وَفِي حَدِيثِ عُمَرَ فِي التَّوْبَ الرِّقِيقِ: إِلَّا يَشْفَ فِيَّهُ يَصِيفُ فَهُوَ وَاصِفٌ".³

2. اصطلاحاً:

لقد اهتمت الدراسات القديمة والحديثة العربية والغربية ببحث الوصف، ويعد "أبا الفرج قدامة بن جعفر" أول النقاد الذين جالوا حول هذا النمط (الوصف) وتحدثوا عنه حيث يقول: "الوصف إنما هو ذكر الشيء بما فيه من الأحوال والمهيات ولما كان أكثر وصف الشعراء إنما يقع على الأشياء المركبة من ضروب المعاني، كان أحسنهم وصفاً من أتى في شعره بأكثر المعاني التي

¹- أحمد بن فارس: تحقيق وضبط عبد السلام هارون: مقاييس اللغة، ج 6، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، مصر، ط 1، 1371.

²- ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين محمد): لسان العرب، مادة (الوصف)، دار صادر، بيروت، لبنان، ط 2، 1992هـ/1412م، ص 356.

³- ابراهيم مصطفى وآخرون: معجم الوسيط، ج 1، دار الدعوة، (دط)، (دت)، ص 1036، 1037.

كان الموصوف مركب منها، ثم يأظهارها فيه، وأولاها حتى يحكى بشعره ويمثله للحسن بنته^١. يجسّد هذا النص الذي بين أيدينا واحد من أقدم التعريفات العربية للوصف إن لم يكن الأول في النقد العربي.

أما أبو هلال العسكري "ت 395" فقد رأى أن أجود الوصف ما يستوعب أكثر معانٍ الموصوف حتى كأنه يصوّره فتراه نصب عينيك^٢.

كما نجد من أبرز النقاد الذين تحدثوا عن الوصف بشكل مفصل هو "أبو علي الحسن رشيق القيرواني" (ت 456)، فقد أفرد وخصص في "عمدته" باباً للوصف إذ يقر فيه "أنّ الشعر إلّا أفله راجع إلى باب الوصف، ولا سبييل إلى حصره واستقصائه".^٣

و ذلك لأنّه مندرج في جميع الأغراض الشعرية فالمدح وصف لتأثير المدوح والهجاء وصف لمثابة المهجو، والغزل وصف لمحاسن المحبوب...، ومن هنا نلاحظ أنّ الدرس الناطق القديم اعتمد على فكرة مفادها أن للشيء خصائص ومميزات ثابتة حتى تتمكن الواصف من إجادتها.

كما ورد ذكر الوصف في عدة تعريفات، والتي تصب في بحر واحد، وإن اختلفت في مجراتها اللغطي، ففي "المعجم الأدبي" جاء تعريف الوصف "والوصف أديباً نقل صورة العالم الخارجي أو العالم الداخلي من خلال الألفاظ والعبارات والتشابيه والاستعارات التي تقوم لدى الأديب مقام الألوان لدى الرسام والنغم لدى الموسيقي".^٤

١- أبو الفرج قدامة بن جعفر: نقد الشعر، تتح محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، (د ت)، ص 30.

٢- أبو هلال العسكري: كتاب الصناعتين: الكتابة والشعر، حققه وضبط نصه: مفيد قميحة ، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان ط ١، ١٩٨١، ص 145.

٣- ابن رشيق القيرواني: العمدة في محسن الشعر وآدابه ونقدده، ج ٢، تر: محى الدين عبد الحميد، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة، (د ت)، ص 294.

٤- هيفاء الفريج: تقنيات الوصف في القصة القصيرة السعودية، النادي الأدبي بالرياض، والمركز الثقافي العربي، بيروت، الدار البيضاء، ط ١، ٢٠٠٩، ص 30.

و ما يمكن أن نلاحظه عن التعريف السابق أنه يلائم الاتجاه الواقعي لأنّه يعد الوصف نقلاً، وتثيلاً للواقع فقط، دون أن يرتبط ذلك بموقف الواصل أو نفسيته أثناء الوصف.

ولقد جاء في معجم "المفصل في اللغة والأدب" لـ"إميل يعقوب" و"ميشال عاصي" تعريف الوصف بقوليهما : "وصف في الأدب هج في التعبير يطابق هجا في الإدراك، وقوامه نقل المشاهد والأحداث والحالات كما تتعكس في مرآة الذات الإنسانية قولاً وكتابة".¹

من خلال هذا التعريف نفهم أنّ الوصف ينطلق من إدراك الواصل للأحداث وال الحالات كما تتعكس في مرآة ذاته بغض النظر عن صورها الحقيقة في الطبيعة.

كما أوردت سيزا قاسم في كتابها "بناء الرواية" تعريفاً للوصف: "الوصف أسلوب إنشائي يتناول ذكر الأشياء في مظهرها الحسي ويقدمها للعين، فيمكن القول أنه لون من التصور... فاللغة قادرة على استيحاء الأشياء المرئية وغير المرئية مثل الصوت والرائحة ومن هنا نستطيع أن نفكّر أنّ التصوير اللغوي إيحاء لانهائي يتتجاوز الصور المرئية".²

فالوصف في نظرها مرتبط بالظاهر الحسي لما يتناوله من ذكر الأشياء المرئية، كما يرتبط بمحظوظ المظاهر المجردة التي تجعل اللغة ماثلة وحاضرة في خيال المخاطب.

¹- إميل يعقوب: ميشال عاصي، المعجم المفصل في اللغة والأدب، المجلد الثاني، دار الملايين، بيروت، لبنان، ط١، (د ت)، ص.42.

²- سيزا قاسم : بناء الرواية (دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ)، مطباع الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، مصر، (د ط) 1978، ص.79-80.

أما الناقد الغربي "إيف رويتز" فيعرف الوصف كما يلي: " يعني بالوصف مقطعاً يتنظم حول مرجع لا زمني (على خلاف حكي الأحداث) ويعطي حالة شيء أو مكان أو شخصية،¹ (البورتريه)".

من خلال هذا التعريف نلاحظ أن "رويتز" فصل بين الوصف والزمن والمقصود هنا أن المقطع الوصفي عموماً ينقطع فيه الزمن على خلاف المقطع الحكائي (السرد) الذي تستمرة فيه سيرورة الزمن من ناحية أخرى يقارب مفهومه على اعتبارين: موضوع الوصف ومادته، إذ يرتبط موضوع الوصف ببنعت الأشياء والأماكن والشخصيات، أما مادته فهي محمل الصفات التي تطلق على الموضوع.

يعرفه "فيليب هامون" بقوله "يمكن أن نعرف الوصف مؤقتاً كتوسيعة للقصة [...]"، ملفوظ متصل أو متقطع، موحد من وجهاً نظر المحمولات والمواضيع، والذي لانفتح نهايته أية [لا] توقعية بالنسبة لتابع السرد، ولا يدخل (إنما) في أية جدلية لأصناف مكملة (ملحقة) ووجهة".²

كما يعرفه بقوله: "أنَّ الوصف ليس دائماً وصفاً للواقع بل هو في الأساس ممارسة نصية".³

لم يكن "هامون" الباحث الوحيد الذي اهتم بالوصف ونظر له، بل نجد كثيرين غيره ومن بينهم الناقد الفرنسي "جيرار جينيت gerard genette" الذي سار على نهج "فيليب هامون" إذ عد من الأوائل الذين درسوا الوصف، فقد قاربه في فترة مبكرة نسبياً من جهة علاقته بالسرد إذ يقول: "التمييز بين السرد والوصف تميز حديث نسبياً ينبغي أن تدرس نشأته وتطوره في نظرية

¹- مليكة بوجمجوف: بنية الوصف ووظائفه في ألف ليلة وليلة، حكاياتي الحمال والثلاث بنات والستدباد البحري أنموذجاً، رسالة مقدمة لنيل درجة الماجister في الأدب العربي القديم ، جامعة متوري، 2009، ص27.

²- مليكة بوجمجوف: بنية الوصف ووظائفه في ألف ليلة وليلة، ص28.

³- حسن نجمي: شعرية الفضاء، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 2000، ص72.

الأدب وممارسته ولذلك اكتفى بإبداء بعض الملاحظات بشأن العلاقة بين المكونين السردي والوصفي¹.

فجيار جينيت نظر للوصف من خلال علاقته بالسرد إذ يقول "كل حكي يتصرف سواء بطريقة متداخلة أو بحسب شديدة التغيير أصناف من التشخيص لأعمال أو أحداث ما يوصف بالتحديد سردا narration، هذا من جهة ويتضمن من جهة أخرى تشخيص لأشياء أو لأشخاص وهو ما ندعوه في يومنا هذا وصفا description".² فالوصف هو التقنية الزمنية التي تعمل على الإبطاء المفرط لحركة السرد في بنية الرواية التقليدية وتعليق مجرها لفترة ما.

أما الناقد "جان ريكاردو" فقد اهتم بالوصف كذلك وأطرف تعريف للوصف هو ما نقله في كتابه "المشاكل الجديدة للرواية" فهو عنده: "نوع من التنازع النصي فالوصف لا ينهض إلا على أنقاض السرد الذي يستقبله وينجم عن ذلك صراع بين الاثنين يبدأ بهجوم الوصف واحتلاله للنص، يتلوه رد فعل السرد الذي يأخذ في استعادة مواقفه وتأكيد مكانته في الميدان، أما أسلحة المعركة فهي الصفات والنعوت بالنسبة إلى الوصف والأفعال من جانب السرد".³

و يعد كذلك "نيكولاوس بوالو Nicolas Boiloo من بين الذين دعوا إلى الاهتمام بالوصف حيث أورد مقولته الشهيرة "كونوا شديدي الإيجاز إذا سردتم وشديدي الإطناب إذا وصفتمهم".⁴ وليس المقصود به هنا الإطناب الممل العقيم الذي لا يفيد بشيء بل الإطناب البناء الذي يساعد على رسم ملامح دقيقة للنص.

¹- محمد نجيب العمami: في الوصف بين النظرية والنص السردي، دار محمد علي باشا للنشر، تونس، ط1 ، 2005، ص22.

²- حميد لحميدان: بنية النص السردي من منظور النقد الأدبي، المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط1، 1991، ص56.

³- كمال الرياحي: حركة السرد الروائي ومناخاته في إستراتيجيات التشكيل، دار مجذلاوي للنشر والتوزيع، ط1، 2005، ص116.

⁴- عبد الملك مرتاب: في نظرية الرواية، بحث في تقنيات السرد، عالم المعرفة، الكويت (د ط)، ديسمبر 1998، ص284.

ومن أبرز النقاد الغربيين الذين رفضوا الوصف كانوا من أشد مناهضيه بول فاليري (paulvaliri) حيث يقول: "المقطع الوصفي يتكون من جمل غالباً ما يستطيع المرء تغيير موقعها لأن النظر يتحوال كما يحلو له ومنها أيضاً أنّ الوصف يقلص جانب الفكر في الفن"¹.

من خلال قوله هذا ركز بول فاليري على أنّ المقطع الوصفي يتكون من جمل نستطيع تغيير موقعها، وأنّ الوصف يقلص جانب الفكر في الفن ومن هنا كانت له نظرة مختلفة تماماً عن الوصف. كما يقول أيضاً: "كل وصف يتضاءل إلى أجزاء أو مظاهر شيء مرئي، هذا الجزء يمكن أن يكون وفق أي ترتيب، الشيء الذي يدخل في إطار الصدفة".²

كما يعرف الوصف كذلك بأنه: "الأسلوب المسيطر على أسلوب الرواية الحديثة، بكل اتجاهاتها فكل شيء في الرواية أصبح موصوفاً حتى الأفعال نفسها أصبحت مرئية من زاوية معينة".³

لقد اجتهد كل هؤلاء الباحثين العرب والغرب الذين ذكرتهم والذين لم يسعني المجال إلى ذكرهم، حيث اختلفت الرؤى ووجهات النظر التي نظروا من خلالها لمبحث الوصف وقاربوه مقاربة تتربع إلى العملية وتتأثر من النظر إليه من زاوية مذهبية أو من جهة نظر فنية جمالية خالصة، وإنما تعاملوا معه بوضعه مكوناً من مكونات الخطاب الأدبي، وبفضل ما قام هؤلاء بإنجازه أصبح من المتاح لنا الآن دراسة ما يعرف بالوصف وطرائق اشتغاله الداخلي وما يرتبط به من وظائف.

ثانياً / حدود العلاقة بين الوصف والحدث:

يعد الحدث من العناصر الفنية الأساسية التي يقوم عليها الفن القصصي، من خلال النظر إلى القصة بعدها مجموعة من الأحداث، والحدث مجموعة من الواقع الجزئية مرتبطة ومنظمة، على نحو

¹- محمد نجيب العمami: في الوصف بين النظرية والنص السردي، ص16.

²- عبد اللطيف محفوظ : وظيفة الوصف في الرواية، منشورات الاختلاف، الدار العربية للعلوم ناشرون، ط1، 2009، الجزائر العاصمة، ص24.

³- عبد الرحيم الكردي: السرد في الرواية المعاصرة (الرجل الذي فقد ظله نمودجا)، مكتبة الآداب، ط1، 2005، ص190.

تجعل الحدث إطارا عاما، فهو: "جزء متميز من الفعل في القصة، وهو سرد قصير يتناول موقفا أو جانبا من موقف . فإذا تجمعت الأحداث وتلاحمت أصبحت سلسلة أحداث في الحبكة".¹

واعتبر كذلك الحدث بأنه: سلسلة من الواقع المتصلة تتسم بالوحدة والدلالة وتلاحم من خلال بداية، وسط ،نهاية ،نظام نسقي من الأفعال".²

نفهم من خلال ما سبق أن هذه الحبكة تمثل أساسا في انتقاء الأحداث والأعمال المروية وتنظيمها، وهو ما يجعل من المادة السردية حكاية موحدة تامة لها بداية، ووسط، ونهاية." فالحدث الروائي لا يقدم سوى مصحوب بجميع إحداثياته الزمانية والمكانية من دون وجود هذه المعطيات يستحيل على السارد أن يؤدي رسالته الحكائية".³

فإذا كان السرد ذكر لأحداث، وإيراد لحركات وأفعال تقوم بها الشخصيات، فإن الوصف تصوير حالات ووضعيات تتعلق بهاته الشخصيات، وبالإمكانه التي وقعت بها الحركات، وتمت بها الأفعال، "فالوصف إذن هو الذي يتکفل بتأطير الأحداث، وهو الذي يأخذ على عاتقه رسم أجواءها وبعبارة أخرى نقول: إن الوصف عملية تهييء الديكور اللازم للأحداث".⁴

ويضع محفوظ ترسيمه لتعالقات السرد والوصف تستوعب قابليات علاقة الوصف بالحدث فيقول: " حين يصبح الوصف وحده مضطلا بمهمة سرد أحداث مخبوءة ومتسربة عبر سراديب الجمل الوصفية".⁵

¹- محمد التونجي: المعجم المفصل في الأدب، دار الكتب، العمليه، بيروت، ط1، 1993، ص249.

²- عبد اللطيف محفوظ: وظيفة الوصف في الرواية، ص 19 .

³- ميلود قيدوم: الموروث الثقافي في الأدب العربي الحديث الروائي (حنا مينة نموذجا)، دار المأمون للنشر والتوزيع، ط1، 2013، ص184.

⁴- ابراهيم صحراوي: تحليل الخطاب الأدبي، (دراسة تطبيقية رواية جهاد المحبين لجرجي زيدان نموذجا)، دار الآفاق، الجزائر، ط2، 2003، ص102/101.

⁵- عبد اللطيف محفوظ : وظيفة الوصف في الرواية، ص40.

ويقول أيضاً: " حين يكون الوصف معبراً عن الحدث، فإنه يصبح اقتصاداً لغويّاً، ومن ثم فإنّه

¹ يسرع بزمن السرد على حساب زمن الحكاية".

باعتبار الحدث في الرواية بمثابة " العمود الفقري الذي تقوم عليه بنيتها، فالروائي يتقدّم بعناته وباحترافيّة فنيّة الأحداث الواقعية أو الخيالية التي يشكّل بها نصّه الروائي، فهو يحذف ويضيق من مخزونه الثقافي ومن خياله الفني ما يجعل من الحدث الروائي شيئاً مميّزاً مُختلفاً عن الواقع في عالم الواقع".²

فهو عنصر مهم في صياغة بناء الحكي وتشكله في أي عمل إبداعي أدبي بوصفه مجموعة من الواقع، والأحداث الجزئية، التي تترافق داخل النص كوحدات سردية مرتبطة، ومنظمة من خلال بنية قصصية تسمى الحبكة، حيث يقال بأنّه: " يشكّل هيكل الرواية باعتباره الفيصل الأساسي في تنضيد الحكاية، يؤدي إلى تغيير الأحداث".³

والفضل في التمهيد للحدث لا يعود إلى الوصف فهو " الذي يستند إليه الكاتب للإشارة إلى طبيعة اللحظات المowالية، أو إلى طبيعة الحدث القادم، وبفضله يخلق جواً مناسباً للحدث".⁴

و " بما أن كل حدث يمكن التعبير عنه بواسطة عدد من الأفعال التي تناصبه، فإنّ اختيار فعل بعينه هو انتقاء لحالة وصفية تحدد نوعية الحدث أو نوعية الوعي به أو التفاعل معه".⁵

١- عبد اللطيف محفوظ، وظيفة الوصف في الرواية، ص 40

٢- بعيطيش يحيى: خصائص الفعل السردي في الرواية العربية الجديدة، مجلة كلية الآداب واللغات، العدد ٨، جامعة متوري، قسنطينة، جانفي 2011، ص 06.

٣- عبد الرحمن بوعلي: الرواية العربية الجديدة، مطبعة شمس وجدة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، رقم 37، سلسلة بحوث ودراسات رقم 11- ط 1، 2001، ص 89.

٤- عبد اللطيف محفوظ: وظيفة الوصف في الرواية، ص 63.

٥- المرجع نفسه، ص 44.

خلاصة القول إنّ المشكلة في بناء الحدث تكمن في ترتيب الواقع ترتيباً متتالياً، أو متوازياً، أو متناوباً، أي في عرضه خاضعاً لسلسلة زمنية صاعدة، أو متقطعاً، أو متراجعاً، ذلك أنّ كل حدث فني لابد أن يخضع لنظام ترتيب معين، والفضل في هذا كله يعود إلى الوصف الذي يخلق له جواً مناسباً ويتكلف بتأطير الأحداث ورسم أجوائها.¹ فيشغل الوصف مساحة من الحدث توضح طبيعة الشخصيات أو الأماكن، وقد يصل الأمر إلى درجة من التطويل أصبح فيها الوصف ثقيلاً على حركة السرد الروائي².

ثالثاً / حدود العلاقة بين الوصف والسرد:

إذا كان السرد هو ترجمة الأحداث في صورتها الخيالية أو الواقعية إلى صورة لغوية، فالوصف هو أداة الرواية التي تترجم فيها الملامح والسمات والخصائص التي تدور حول الشخصيات، والأحداث، والزمان، والمكان، فهل يمكن للكاتب الروائي أن يسرد فلا يصف، أو يصف فلا يسرد؟ إذن فالوصف هو القلب النابض للسرد إذ "يعطي هيكل النص اعتداله واستقامته وليس السرد في حقيقته إلا وصفاً لواقع وأحداث تتخللها حوارات في إطار زمني ومكاني".³

وقد لفت جيرار جنيت الانتباه إلى التداخل العميق الذي يقوم بين هذين العنصرين، بقوله: "[أَنَّه] [...] لم يُسِيرْ عَلَيْنَا أَن نتصور وصفاً خلواً من أَيْ عَنْصَر سردي، مِنْ أَن نتصور العَكْس، فحتى الإشارة الأَكْثَر تحفظاً إِلَى عَنَصِر قَضِيَّة مِنَ الْقَضَايَا وَظَرُوفَهَا، يُمْكِن اعتباره مسبقاً، مدخلًا إِلَى الوصف"³، فلا يجوز إنجاز نص سردي دون وصف لأنّه لن يشعّ فضولنا الأدبي، ولن يروي ظمأننا

¹- حسن علي المخلف: التراث والسرد، وزارة الثقافة والفنون والتراث، إدارة البحوث والدراسات الثقافية، قطر، ط١، 2010، ص 119.

²- عز الدين بوبيش: الرواية الجديدة في الأدبين الفرنسي والمغربي، أطروحة دكتوراه في الأدب المقارن، جامعة متورى قسطنطينة، 2003، ص 148.

³- جنيت وكولدنستين وآخرون : الفضاء الروائي، تر: عبد الرحيم حزل، الدار البيضاء، إفريقيا الشرق، 2002، ص 97.

الفن لأنّه بلا وصف يستحيل النص السردي إلى نص جاف لا يحمل من الأدبية، ولا من الجمالية، ولا من الفنية إلا تلك الشخصيات الورقية الشاحبة الملامح والذابلة القسمات.

وقيل كذلك أنّ "الوصف في السرد حتمية لا مناص منها له، إذ يمكن كما هو معروف، أن نصف دون أن نسرد، ولكن لا يمكن أبداً أن نسرد دون أن نصف"¹، وهذا فلا السرد يستغني عن الوصف، ولا الوصف ب قادر أن يخل محل السرد فيقوم مقامه، ويؤدي وظيفية "فليس الوصف في واقع الحال، سوى خدّيم لسرد، وهو فوق ذلك خاضع باستمرار ومستعبداً أبداً."² فقسم كبير من النقاد يولي الأسبقية للسرد ويلزم الوصف بالتبعية له.

كما يرى جيرار جينيت من جهة أخرى أنه: "بالرغم من وجود مقاطع الوصف مثبتة في السرد إلا أنه يمكن عزلها عن السرد فالوصف يبقى عنصراً تشيدياً يعمل إلى جانب السرد محافظاً في الوقت نفسه على استقلاله".³

هذا لا يعني أن عزل السرد عن الوصف هو عزل كلي ولكنه عزل وظيفي، فهذا الأخير يقوم بعمله والسرد كذلك "فالسرد والوصف يقدمان صورة للتكامل الذي يمكن أن يكون عليه النص السردي عموماً إذ لا يمكن أن نقيم بينهما حاجزاً للتقسيم الجمالي".⁴

كما توضح لنا سizza قاسم العلاقة بين المقاطع الوصفية والمقاطع السردية بقولها: " تستطيع أن تتصور مقاطع وصفية حالياً تماماً من عنصر الزمان... ولكن من الصعب تصوّر مقطع سردي خال من العنصر الوصفي".⁵

¹ عبد الملك مرتأض : تحليل الخطاب السردي (معالجة تفكيرية سيميائية مركبة لرواية " زقاق المدق" ، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، (د ط)، 1995، ص 264).

² جيرار جينيت: حدود السرد، تر: عيسى بوحمالة، مجلة آفاق، ص 76.

³ ناصر يعقوب: اللغة الشعرية وتجلياتها في الرواية العربية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، لبنان، ط 1، 2004، ص 21.

⁴ عمر عيلان: في مناهج تحليل الخطاب السردي دار الكتب الحديث القاهرة، ط 1 2011، ص 91

⁵ سizza قاسم، بناء الرواية، ص 83.

يمكن تقبل الوصف بمعزل عن النص ولكنه لا يمكن أن يوجد سرد من دون وصف، فكل الأجناس الأدبية، كاللحمة والحكاية، والقصة، والرواية، ... لا يمكن لأي منها الاستغناء عن الوصف علاقة حميمية بالسرد حيث يظاهره على النمو والتطور.

ختاماً نخلص إلى أنه: "لا يمكن للوصف شأنه شأن بقية عناصر الرواية أن يظهر في العمل الروائي إلا من خلال السرد، فيتداخلان ويتساعدان في كشف ملامح الشخصيات الداخلية والخارجية".¹

رابعاً / الوصف والأفضية:

تشيع تقنية الوصف منذ القدم، فلا يخلو أي مسموع أو مكتوب منها، فهي حاضرة في مختلف البحوث العلمية والأدبية، تاريخية كانت أم فلسفية، لأنّه يتميز بالإبانة والتوضيح في مختلف الميّزات والت الموضوعات، كما يتولى الإخبار عن الموصوفات في أغلب الروايات وبقي الأجناس الأدبية.

كما تحتوي كل رواية على مسرح تقع فيه الأحداث وتتصارع في ميدانه الواسع الأفكار، والشخصيات، وهو ما اصطلاح عليه النقاد بالفضاء" إنّه العالم الواسع الذي يشمل مجموع الأحداث الروائية، فالفضاء يشير إلى المسرح الروائي بكامله ، و المكان يمكن أن يكون متعلقا بمجال جزئي من مجالات الفضاء الروائي .²

من خلال ما سبق نستخلص أن اتساع وتعدد الفضاء المكاني هو الذي استدعي حضور الوصف لأنّه مسرح الأحداث والإطار الذي تدور فيه. " فالصورة الفضائية لا تجد لها آلية للعرض سوى الوصف ،الّذي هو اللغة الوسيطة بين القارئ والكاتب ،الذين تجمعهما مناطق الخيال أو الإبداع) التي تمكن من ارتياز أقصاصي الأرض -إن تطلب الأمر ذلك - عبر الاستحضار للأول

¹ - حسن علي المخلف: التراث والسرد، ص39.

² - حمدي لحميداني: بنية النص السري، ص32.

والقراءة للثاني، وربما لأجل ذلك عدّ الوصف أداة من الأدوات المهمة في العرض الروائي إلى جانب السرد وال الحوار وغيرهما¹.

وبهذا " تبرز الأهمية البالغة للفضاء داخل الرواية باعتباره المؤلف بين مكوناتها، حيث يلتف الفضاء- بمجموع الرواية بما فيها الأحداث المسرودة التي لا يمكننا تحديدها إلا في إطار استمرار المكان، الذي يلتفها ويظل موجوداً أثناء جريانها"².

نفهم من هذا أنّ مصطلح الفضاء الروائي يتسع ليشمل العلاقات المكانية أو العلاقات بين الأمكنة والشخصيات والحوادث، ويعلو فوقها كلها ليصبح نوعاً من الإيقاع المنظم لها، ولعل ذلك كله يؤكّد أنّ المكان في الرواية " ليس مكاناً معتاداً كالذي نعيش فيه أو نخترقه ولكنه يتشكّل كعنصر للأحداث، فإن مهمته الأساسية هي التنظيم الدرامي للأحداث"³.

فالوصف للمكان ليس غاية في ذاته، إنما هو وسيلة لخلق الفضاء، وهذا الفضاء الروائي لا يتحقق إلا من خلال حركة الشخصيات في المكان، وتفاعلها معه، كما لا يتحقق إلا من خلال تعدد الأمكنة وقيام علاقات وطيدة فيما بينها، ويدع الوصف من أهم الأساليب في تحسيد المكان فلا يمكن أن " يجردوا المكان، وأن يأخذوه على أنه مقوله تحدد نفسها بنفسها، فإن رولان دوروينقيل يؤكّد على الترابط الثقافي بين المكان من جهة ، و الزمان من جهة ثانية. بالنسبة لدوروينقيل فإنّ حقيقة الفضاء كلها وبلا ريب ، لا تتحقق إلا عن طريق حقيقة الزمان الذي يمنحها معنى جديداً"⁴.

١- أمينة محمد برانين : فضاء الصحراء في الرواية العربية (المجوس لإبراهيم الكوني أنموذجاً)، دار غيادة للنشر والتوزيع، عمان،الأردن، ط١، 2011، ص105.

٢- حميد لحميداني : بنية النص السردي، ص64.

٣- حسن بحراوي :بنية الشكل الروائي، المركز الثقافي، الدار البيضاء، المغرب، ط٢، 2005، ص30.

٤- عبد الرحمن بوعلي، الرواية العربية الجديدة، ص102.

معنى أنّ "الفضاء والزمن مقولتين جوهرتين في العمل الروائي ، وقد سبق أن كان كل منهما موضوعا لأعمال عديدة. ومع أنّهما يدركان في بعض الأحيان منفصلين، إلا أنّ العلاقة التي تربطهما وثيقة جدا".¹ نفهم من هذا أن الزمان والمكان تربط بينهما علاقة وطيدة كعلاقة الروح بالجسد، فلا يكون أحدهما إلا بوجود الآخر، "فالمكان الروائي لا يمكن فصله عن الزمان فصلا مطلقا، وحينما يدرس المكان في معزل عن الزمان فذلك لا يعد دليلا عن انفصالهما ، ولكن الباحثين اعتبروا المكان تقنية سردية يمكن تحديدها والنظر فيها بإمعان، لأنّه بكل بساطة الحاوي للتقنيات الأخرى، وهو فضاء سرد الأحداث والشخصيات والفocal وغيرها".²

أما "إذا أصبح الاختيار الإجرائي اختيارا استراتيجيا كأن يجعل الناقد من الفضاء مجرد معبر لل فعل الزمني باتجاه تراكمه من حيث لا يجد الفضاء ملذا لنفسه إلا في الوصف فهنا يغدو الأمر خطأنا ومرفوضا".³.

من خلال ما سبق نفهم أنّ الفضاء لا يجد ملذا لنفسه إلا من خلال الوصف الذي يقوم بدور حيوي باللغ الأهمية في بناء النص السردي، فهو من يتولى تحديد تحليلات الفضاء الروائي، وهو انعكاس للذات وتعبيرها عن طبعها. " فالفضاء يكشف عن مقدرا الاهتمام الذي يوليه الروائي للعالم ، و نوعية ذلك الاهتمام، فيمكن للناظر أن يتوقف عن الشيء الموصوف أو يتعداه . فالوصف يترجم العلاقة الجوهرية ، القائمة في صلب الرواية بين الإنسان مؤلفا كان أو شخصية والعالم المحيط، فهو يفر منه، أو يعوّضه بآخر، أو يغوص فيه ليسبره ، ويفهمه أو يتعرف، من خلاله ،إلى نفسه".⁴

¹- أمينة محمد برانين: فضاء الصحراء، ص183.

²- وليد بن حمد الذهلي :جماليات الصحراء في الرواية العربية (ابراهيم الكوني أنموذجا)، دار جرير للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط1، 2013، ص117.

³- حسن نجمي: شعرية الفضاء ، ص66.

⁴- جنیت وكولدنستین وآخرون،:الفضاء الروائي، ص118.

أخيرا يمكننا النظر إلى الفضاء والوصف بالخصوص... كأساسين من أسس بناء عملية تحول المعنى في النص الروائي.¹

خلاصة القول أنَّ الوصف في الرواية يعد وسيلة من وسائل ظهور الفضاء ، إذ يتعلّق الأمر برصد مختلف الأماكن المسمّاة وبتحديد مظاهر الشخصيات الخارجية.

خامساً / وظائف الوصف:

إنَّ للوصف أهمية كبيرة في الخطاب السردي، إذ يعد من أهم التقنيات السردية التي تساهُم في إعلاء مكانة العمل الروائي ، وهو الأمر الذي يجعل كثيراً من النقاد يدركون هذه الأهمية، إذ يقول جيرار جينيت: "إنَّ دراسة العلاقة بين السردي والوصفي لابد وأن تعود في جوهرها إلى مراعاة الوظائف الحكائية للوصف ، أي للمهمة التي تنهض بها الفقرات أو المظاهر الوصفية في الاقتصاد والعالم للسرد".²

1. الوظيفة التزيينية (الجمالية) :

لعل من المستحسن البدء بهذه الوظيفة ، ففي القرن السادس عشر، لم يكن الوصف أبداً وصفاً للواقع، وإنما هو برهان على مهارة الواصف البلاغية ودليل على معرفته للقوالب المأكولة من الكتب.³ هذه الوظيفة تدرج الوصف في نظام بلاغي جمالي، لأنَّ البلاغة التقليدية تضع الوصف في نفس مقام، باقي الأشكال الأسلوبية " فالوصف المتسع والمفصل يتبدى هنا بمثابة وقفة أو استراحة في مضمون السرد ويكون له دور جمالي خالص مثل دور النحت في الصروح الكلاسيكية".⁴

¹- أمينة محمد برانين: فضاء الصحراء، ص 106.

²- جيرار جينيت: حدود السرد، ص 76.

³- فيليب هامون: في الوصفي، سعاد التريكي، الجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون ، بيت الحكم، تونس، ط1، 2003 ص 22.

⁴- جيرار جينيت: حدود السرد، ص 77.

و يتميز "الوصف المؤدي وظيفة جمالية بغياب الوهم التصويري، فالوصف لا يقرب بين الشيء الموصوف والمرجع الواقعي، وإنما يساعد بينهما متعمداً فيكشف أن لا ينسخ واقعاً سبقه، بل يخلق باللغة وفي اللغة مرجعاً جديداً".¹

معنى هذا أن للوصف وظيفة مهمة في النصوص السردية تبتعد عن النسخ والتقليد وتسعى إلى الإبداع لخلق أشياء جديدة. " ويقوم الوصف في هذه الحالة بعمل تزيين وهو يشكل استراحة في وسط الأحداث السردية"²، فالوظيفة التزيينية في حقيقتها ذات بعد جمالي زخرفي وهو ما يمكن تسميته "الوصف الخالص".³

كما عد الوصف في معجم "ليترى" مجرد زينة، ورفض أن يكون جوهراً للأثر الأدبي، حيث ورد ما نصه: "إنّ الوصف هو تزيين الخطاب ولا ينبغي أن يكون لب الأثر".⁴ ولعل هذه الوظيفة تلائم الشعر أكثر من ملائمتها السرد ، لأنّ النقاد قاسوا براعة الشاعر بقدراته على الوصف كما كان عند العرب القدماء، وكذلك عند الغربيين.

ومع ذلك لا ينبغي التسليم بأنّ الوصف في الشعر لا يكون إلا مجرد التزيين حيث أدى وظائف رمزية ذات أبعاد دلالية عديدة . فترى الكاتب يقحم الوصف في نصه فيأخذ حيزاً لا بأس به، وينظر إلى النص اعتماداً على مظاهر الوصف فيه، لذا يجهد الكاتب في إبراز الوصف الدقيق للأشياء من حوله لإثبات براعته وقدرته ".⁵

إنّ الكاتب في هذا الوصف يركز على زخرف القول، وعلى الحسنات اللفظية، والبلاغية، والجمليات المرتبطة -وظيفياً- بفن القصيدة العربية أكثر من ارتباطها بالعمل القصصي. وقد ضرب

¹ - محمد نجيب العمami: في الوصف بين النظرية والتطبيق، ص 201.

² - حميد لحيداني: بنية النص السريدي، ص 79.

³ - عمر عيالان: في مناهج تحليل الخطاب السريدي، ط 1، القاهرة، دار الكتاب الحديث، 2011، ص 91.

⁴ - فيليب هامون: في الوصفي، ص 30.

⁵ - حسن علي المخلف: التراث والسرد، ص 39

النقد مثلاً على هذه الوظيفة بالوصف الخاص بدرع "إشيل" في الإلإيادة، لا يمكن أن يدلّ على شجاعة "إشيل" إنّه وصف جمالي إبهاري¹.

2. الوظيفة التفسيرية (الرمزية):

لقد اكتسب الوصف وظيفة جديدة ذات طبيعة تفسيرية ورمزية تتأتى به عن مجرد التزين ظهرت مع ظهور التيار الواقعى، سميت بالوظيفة التفسيرية لأنّها تكشف عن حياة الشخصية الاجتماعية ،والنفسية "إذ يفصح الوصف عما وراءه من صفات الشخصية والمكان، ويساعد على بناء تصورات معينة وإطلاق أحكام محددة اعتماداً على وصف الكاتب للمكان أو الشخصية.²"

نفهم من هذا أنّ الوظيفة التفسيرية تهدف إلى تقديم ملامح الشخصيات وكيفية لباسهم ، أو تعين الأماكن المختلفة هدف الإسهام في تشكيل انطباع محدد لدى المتلقى ، وبالتالي يؤدي الوصف دور العرض الّذى تكون غايته تشخيصية.

كما "أسهم الوصف الرمزي والتفسيري في تقوية الأشكال السردية، مما يتتيح إمكانية تشغيل الديناميكية الحكائية، مما يزيد من بلاغة التعبير عن الموقف السردي.³"، بمعنى "أن تكون للوصف وظيفة رمزية دالة على معنى معين في إطار سياق الحكي".⁴"

من خلال ما سبق يتبيّن لنا أن الوظيفة التفسيرية للوصف، تساهُم وبشكل كبير في تقوية الأشكال السردية، مما يزيد من إثبات الموقف السردي، وتحريك العجلة الحكائية.

¹- حميد لحميدانى: بنية النص السردى، ص 79.

²- حسن علي المخلوف: التراث والسرد، ص 39.

³- عمر عيالان: في مناهج تحليل الخطاب السردى، ص 92.

⁴- حميد لحميدانى: بنية النص السردى، ص 79.

3. الوظيفة الفنية:

يعد الوصف عنصرا بنائيا، يسهم في تنظيم هيكل القصة، وهو كذلك عنصر وظيفي، يساعد في صنع الحبكة، وتوجيهها ،إنه ينقل الأحداث ويصورها، ويكشف عن أبعاد الشخصية، ويحدد إطار القصة بزمانها ومكانها، ويعبر عن المعانٍ ويصور الانفعالات ويرسم الخلفيات، بل ينazu السرد بدوره في توصيل المعنى وتطویر الحدث.¹

فهم من خلال ما سبق أنّ للوصف وظيفة مهمة تساهم في صياغة القصة ،وصنع الحبكة، وتعمل على رسم الشخصيات، ونقل الأحداث وتصویرها ، والكشف عن أبعادها الشخصية من خلال تحديد إطارها الزماني والمكاني.

ختاما نخلص إلى أنّ للوصف وظائف عديدة ومهمة من أبرزها ما تطرقت إليه، وجميع هذه الوظائف تجعله تابعا للسرد، فإما أن يقوم بعمل ترسيمي يشد القارئ للأحداث، وإما أن يفسر الأحداث ويقدمها في زyi فني يرسم من خلاله الخلفيات التي ينazu بها السرد.

سادسا / علاقة الوصف بالزمن:

يتفق الدارسون على أن الزمن مقوله تحولت إلى إشكالية شغلت الفلسفه والعلماء في شتى الحالات، وتضاربت بشأنها الآراء، فمنهم من أنكر الزمن ومنهم من وصفه بأنه محير، ويدو الزمن عند عبد الملك مرتضى بأنه: " مظهرا وهميا يزمن الأحياء والأشياء فتتأثر بماضيه الوهمي، غير المركزي، غير المحسوس والزمن كالأكسجين يعايشنا في كل لحظة من حياتنا، وفي كل مكان من حركاتنا، غير أننا لا نحس به، ولا نستطيع أن نتلمسه، ولا أن نراه".²

¹- هيفاء الفريج، تقنيات الوصف في القصة السعودية، ص 231.

²- عبد الملك مرتضى: في نظرية الرواية، ص 201.

و تبقى علاقته بالوصف علاقة تكاملية، إذ لا نتصور رواية دون وصف باعتبار هذا الأخير ينسجم مع زمن التأمل، الذي يولد زمن الشيء الموصوف في تزامنية الحاقبة لزمنية الرؤية، يؤكّد أن الوصف يقدم زماناً ميتاً داخل تطور السرد، أي أنه يشكل توقفاً في مسيرة تنامي وتدفق الأحداث.

و ساكتفي بتقديم خمس حالات متميزة يحددها الوصف في مجرى علاقة زمن السرد الروائي

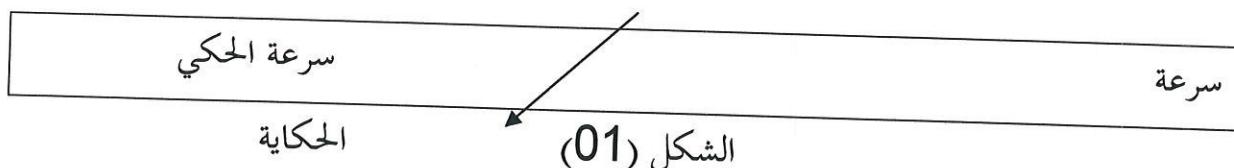
^١ الخطاب) وزمن الحكاية:

١. حين يكون الوصف معبراً عن الحدث فإنه يصبح اقتصاداً لغويّاً ومن ثمّة فإنه يجعل زمان السرد

أكثـر سـعـة مـن زـمـن الـكتـابـة:

الوصف الدال على الحدث

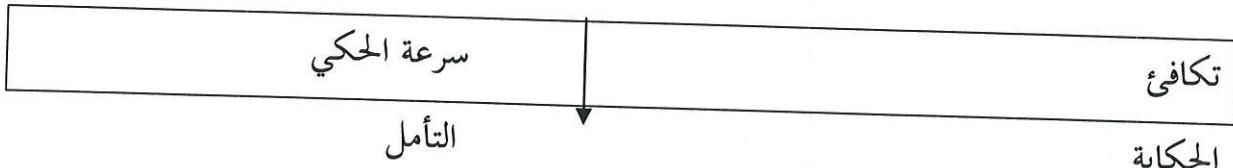
السرد الروائي (الخطاب)



2. حين يكون الوصف تأملياً، أو ملائداً لشخصية ما، حيث تتبعه بصريّة الشخصيّة (سواء كانت البصريّة منصبة على الداخلي أو الخارجي) للهروب من انفعالات منبعثة من أحداث محرجة، فإن العلاقة بين المتن توازي .

الوصف التأتملي

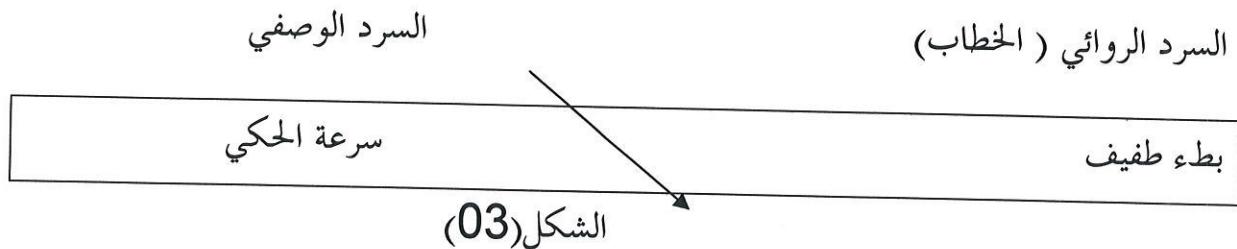
السرد الروائي (الخطاب)



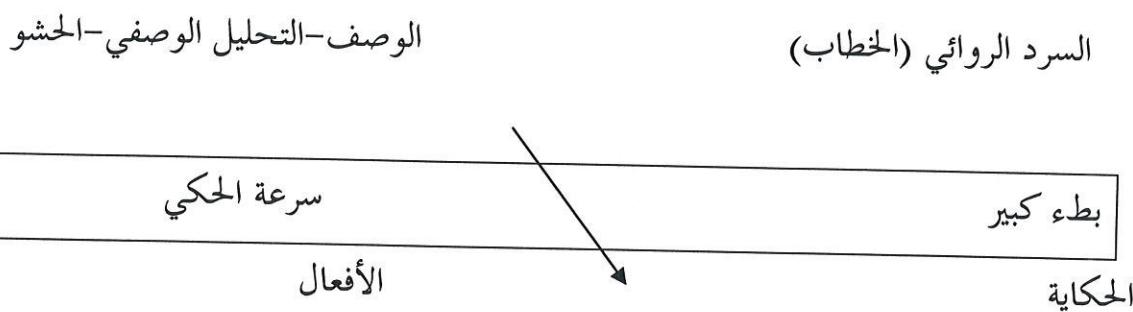
الشكل (02)

¹ - عبد اللطيف محفوظ: وظيفة الوصف في الرواية، ص 63-64.

3. حين نكون أمام السرد الوصفي، نشعر عادة ببطء نسبي يسم الحكاية، يوازيها امتداد طفيف لصالح زمن الخطاب، بواسطة الأوصاف.



4. حين يكون الوصف تحليلاً محضاً لنفسية الشخصية، أو يكون توضيحاً للسرد أي حين يكون حشوأ بتعبير ريكاردو، فإننا نحصل على زمن شبه متوقف في الحكاية.



الشكل (04):

5. أما حين يكون الوصف منصباً على الشيء أو المكان أو المظهر الخارجي لشخصية ما دون أن يكون هذا الوصف دالاً على أحداث ضمنية، فإن الحكاية تتوقف تماماً. وبذلك تحصل على علاقة متنافرة بين محوري الكتابة والحكاية، حتى تبدو كتابة الحكاية، حكاية للكتابة حيث التوقف التام

¹ للحكاية.

¹ - عبد اللطيف محفوظ، وظيفة الوصف في الرواية، ص 65.

السرد الروائي (الخطاب)

توقف السرد

الشيء الموصوف

الحكاية

الشكل (05)

سابعا / علاقة الوصف بالمكان:

يعد الوصف عاملاً مهماً من عوامل إبراز المكان وتحديده، ذلك أن "ضوابط المكان في الروايات متصلة عادة بلحظات الوصف، وهي لحظات متقطعة أيضاً تتناوب في الظهور مع السرد أو مقاطع الحوار".¹

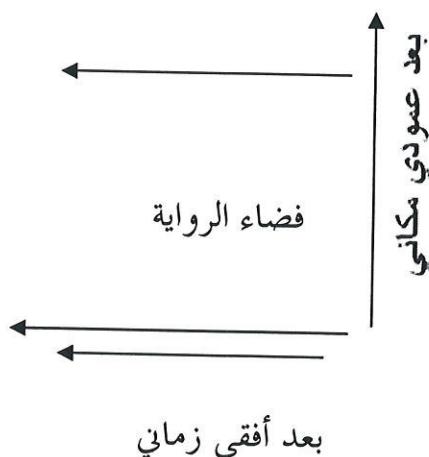
وإذا كان السرد يشكل أداة الحركة الزمنية في الحكي، فإنّ الوصف هو أداة تشكل صورة للمكان، ولذلك يكون للرواية -أية رواية- بعدها: أحدهما أفقى يشير إلى السيرورة الزمنية، والآخر عمودي يشير إلى المجال المكاني الذي تجري فيه الأحداث، وعن طريق التحام السرد، والوصف ينشأ فضاء الرواية.²

من خلال ما سبق نفهم أن التلازم الموجود بين السرد والوصف ينشأ لنا ما يعرف بفضاء الرواية، وذلك أن العناصر المكونة للفضاء هي تلك الأماكن المفرقة المترددة خلال مسار الحكي، فالفضاء في الرواية أوسع وأشمل من المكان، ويمكن توضيح ذلك من خلال الشكل الآتي:³

¹- حميد لحيدان: بنية النص السردي، ص62.

²- المرجع نفسه، ص80.

³- حميد لحيدان: بنية نص سردي، ص62.



انطلاقاً من هذا فتشخيص المكان في الرواية أمر مهم ذلك أنه يجعل أحداث الرواية محتملة الوجود بالنسبة للقارئ. وبالتالي من الطبيعي أن يكون تصور وقوع الحدث يشمل الإطار المكاني. "كثيراً ما يعتمد الروائي في وصف المكان، على التحليل النفسي للفكرة، التي بنيت عليها. فوصف هذه الأماكن يحيلنا إلى "عين الإنسان" لنعدها مكاناً يطل فيه على العالم، فيعكس ما يختتمد في النفس البشرية من حب وحدق وإعجاب".¹

فالإمكانية الوحيدة المتوفرة للقصاص أو الروائي، لتقل الأمكانة هي الوصف، أي محاولة إعادة تشكيل الفضاءات التي جرت بها، أو تجري بها الأحداث المروية، عن طريق اللغة، فللوصف أهمية كبيرة في حضور عنصر المكان، بعده: "مكونات هاما من مكونات الرواية والكتابة السردية لأنّه يعرض الديكور في المسرحية".²

كما يرى (ميشار ريمون M.raimand): "أنّ الأوصاف التي لها رؤية للفضاء (...) لا تؤخر الفعل، بل تحتويه، تكون عنه الصورة الملمسة".³

¹- غسان كنفاني، صبيحة عودة زعرب: جماليات السرد في الخطاب الروائي، دار مجذلاوي، عمان، الأردن، ط1، 2006، ص 104، 105.

²- جيرار جينيت وآخرون: الفضاء الروائي، ص 32.

³- حسن نجمي: شعرية الفضاء، ص 72.

من خلال ما سبق نستطيع القول أنّ العلاقة بين وصف المكان ودلالته " ليست علاقة تبعية وخصوص، فالمكان ليس مسطحاً أملس... بل إنّ الاختلاف الموجود بين وصف الأمكنة في روایة ما قد يسمح بإقامة دراسة سيميولوجية فعلية، ولقد نبه بورنوف إلى القيمة الرمزية والأيديولوجية المتصلة بتجسيد المكان، وإلى ضرورة دراسة هذا الجانب، واعتباره وجهاً من وجوه دلالة المكان.¹¹"

¹¹ - وليد بن حمد الذهلي :جماليات الصحراء في الرواية العربية ، ص 118.

**الفصل الثاني: "الوصف الزمكاني في
رواية حمبة النار ل بشير مفتى"**

- 1- أهمية المكان في العمل الروائي
و علاقته بالوصف.**
- 2- أنواع الأمكنة.**
- 3- ذهن السرد.**

١- أهمية المكان في العمل الروائي وعلاقته بالوصف:

يعد المكان من أهم المحاور الروائية في إبراز فكرة الكاتب، وتحليل شخصياته النفسية، لأنّ إدراك الإنسان للمكان مباشر وحسّي، وصراعه معه ما هو إلّا تأكيد لذاته وتأصيل هويته، فقدر إحساس الإنسان بالمكان، تكمن أهمية وجوده.

حيث يقول غالباً هلاساً في إلحاح مسألة المكان عليه وفي بيان أهميته في تشكيل العمل الأدبي:

"أنّه حين يفتقد المكانية فهو يفقد خصوصيته وبالتالي أصالته".^١

كما يقول لوري لوتمان: "المكان يمثل محوراً أساسياً من المحاور التي تدور حولها نظرية الأدب... ولم يعد مجرد خلفية تقع فيها الأحداث الدرامية كما لا يعتبر معادلاً كنائياً للشخصية الروائية فقط، ولكن أصبح ينظر إليه على أنّه عنصر شكلي وتشكيلي من العناصر الأدبية هذا بالإضافة إلى أنّ المكان كان وما زال يلعب دوراً هاماً في تكوين هوية الكيان الجماعي وفي التعبير عن المقومات الثقافية في جميع أنحاء العالم".²

إنّ هذا المكان الذي تلوح معالمه في كل شيء أصبح أفقاً للرواية وغاية من غاياتها، حيث يعد من أهم العناصر الأساسية في بناء العمل الروائي فهو الإطار الذي تنطلق منه الأحداث، وتسير وفقه الشخصيات "فالعلاقة الوطيدة بين المكان والشخصيات الروائية، لا تستطيع التشكيل بعيداً عنها كما لا يمكنها هي الأخرى أن تعيش أو تنجز أحداث خارجة، فهو البيئة التي تتحرك فيها وتمارس حياتها ولا يكتسب هو قيمته إلّا إذا اخترقته الشخصيات".³

¹- غاستون باشلار: جماليات المكان، تر: غالب هلسا، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ط٦، 2006، ص 5-6.

²- فضيلة بولجرم: هندسة الفضاء في رواية الأمير لوسيني الأعرج، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الآداب، جامعة متغوري قسنطينة، 2010، ص 19.

³- الشريف حبilla : بنية الخطاب الروائي (دراسة في روايات نجيب الكندي)، علم الكتب الحديث، الأردن، ط١، 2010، ص 191.

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

و ما يمكن ملاحظته من القول السابق أنّه يحدد العلاقة القوية بين المكان والشخصيات ولا يمكن الفصل بينهما أي لا يمكن وجود المكان دون وجود الشخصيات والعكس صحيح، فالمكان لصيق بالإنسان وهو الصورة التي تعكس وجوده، فهو العالم الخارجي الذي يجسد الإحساس بالأشياء فتألفه ويألفها لتواسع الصور فتبعد عن طريق مختلف "فكثيراً ما يت حول المكان إلى شخصية أو جنس من الشخصية تتحدث وتحرك وتضر وتندفع".¹

وهذا ما يعطينا ديناميكية، فلا يصبح المكان مجرد عنصر ثابت معزول عن عناصر الرواية، بل هو المؤثر والمتأثر بها، "فالمكان الروائي بناء رمزي تخيلي وليس تسجيلاً للحياة أو صورة (فوتografية) لها، لذا فإن كل روائي أو فنان يبحث نفسه جاهداً لخلق آفاق مكانية تسوق القارئ إلى عوالمها السحرية، سواء أكانت مألوفة أو غير مألوفة، فليس ثمة رواية بلا مكان".²

ويقول كذلك حسن بحراوي: "يمكننا النظر إلى المكان بوصفه شبكة من العلاقات والرؤى ووجهات النظر التي تتضامن مع بعضها لتشيد الفضاء".³، نفهم من هذا القول أنّ المكان بمثابة الوعاء الذي جمع شتات النص ويربط وحداته وعناصره ويتمثل جزءاً هاماً من رؤية الكاتب للعالم.

إنّ هذا الالتفات الكبير إلى المكان جعل الباحثين يعيدون النظر في تقييمه وينظرون إليه من زاوية مختلفة تتحقق معها هندسة الفضاء، لأنّ قيمة المكان الفنية لا تكمن في حدوده الحقيقة البحتة إنما تتحقق من خلال خلق المكان المفترض، أو الفضاء المعروض من زاوية الرواوي، والشخصيات، والحوادث، والأفكار، وتفاعلها جميعاً، فيظهر المكان "كما لو كان خزاناناً حقيقياً للأفكار المشاعر والحدوس، حيث تنشأ بين الإنسان والمكان علاقة متبادلة يؤثر فيها كل طرف على الآخر".⁴

1 - عبد الملك مرتاب: بنية السرد في الرواية العربية الجديدة (الجنازة نموذجاً)، مجلة بحثيات الحداثة، معهد اللغة العربية وآدابها، وهران، العدد 3، يونيو 1994، ص 11.

2 - سيزا قاسم: بناء الرواية، ص 76.

3 - حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي، ص 32.

4 - حسن بحراوي: بنية الشكل الروائي، ص 31.

تجسد رواية "دمية النار" المكان، وقد كان ذلك من أماكن واقعية حقيقة قد عاشتها الرواية، وذابت فيها وتفاعل معها، فأماكن مثل مدينة الجزائر، وحيدرة، وعنابة هي أماكن واقعية، انطلقت منها الرواية، فالمكان "ليس عنصرا زائدا في الرواية فهو يتخد أشكالاً ويتضمن معانٍ عديدة، بل إنّه قد يكون في بعض الأحيان هو الهدف من وجود العمل كله".¹

و سنحاول أن نتبع حركة مختلف الشخصيات الموجودة في الرواية، من خلال مختلف الأمكنة التي تجري فيها الأحداث، ونلاحظ علاقتها بها، وذلك لأنّ الأماكن المذكورة في رواية "دمية النار" تعددت بين الأماكن الطبيعية والأماكن الحضارية، لكن الملاحظ على تصنيف هذه الأمكانة هو أنّ الغالب عليها هي الأمكانة الحضارية كالحي، والبيت والمقهى...

و سنصنف الأمكانة بحسب ورودها في نص الرواية وذلك وفق ما يلي:

1- وصف الحي:

يلعب الحي دور الإطار الخارجي الذي يحيط بجميع الأمكانة الموجودة في متن الرواية تقريباً، ولا يلعب الحي دوراً أساسياً في الرواية إلاّ من خلال الأماكن المحيطة به، وتبرز صورة الحي أكثر من خلال وصف الراوي لها في قوله: "ولدت في حي شعبي، اسمه بلوزداد (...) بالقرب من جبانة سيد محمد (...) كل ذلك العمران الباذخ الجمال، الفاتن للبصر، المریح للعيش (...) ولكن بقيت صورة حيّنا ناصعة في ذهني، وجميلة، وكانت أحب تلك الأزقة الضيقة (...) أو تلتهمي زحمة ذلك الحي الشعبي الكبير، لا أمل من النظر لقاعات السينما (...) وللأسواق الكثيرة...".²

كما نجد وصفاً للحي الذي لطالما تمنى العيش فيه ، وهو حي حيدرة الذي قارنه بخيه الشعبي، ولعل السبب في هذه المقارنة ما هو إلا لتبيان أناقته ومظاهره الاجتماعي "أحب زيارة حي حيدرة، كان حياً نظيفاً جداً، وصامتاً كذلك، مختلفاً عن الأحياء الشعبية التي كانت نسكن فيها، والتي كان أهم

¹- حسن بحراوي : بنية الشكل الروائي ، ص33.

²- بشير مفتى: دمية النار، الدر العربية للعلوم ناشرون، الجزائر العاصمة، ط1، 2010، ص24-25.

سماتها الضجيج والفوضى والازدحام، بنايات مكتظة بالسكان والعائلات المتوافدة من كل جهات البلاد...¹.

يعود الراوي من جديد ليصف لنا حي بلوزداد، وحالة الضيق التي يعيشها سكان هذا الحي، ويبين لنا الدافع من وراء تبنيه العيش في حي حيدرة، "أشعر بالضيق لأنّه يوجد أناس من بين جلدتنا يعيشون في رفاه كبير في هذا الحي، ونحن الأغلبية نختنق في بيوت تشبه العلب المخصصة للكلاب التجربة ، والغيران الذي تأوي الفئران العفنة ...".²

لم يقتصر الراوي على وصف الحي الذي كان يسكن فيه بل انتقل إلى وصف الحي الذي عاشت فيه "رانيا سعودي" حبه الأزلي بعد زواجها من "علام محمد" بالآتي: "... ظهر لي الحي أشبه ما يكون بالحزام الطويل الذي تتشابك فيه الأكواخ المصنوعة من الطين والحديد المهمل، والمغطى بأغصان النخيل، وعجلات السيارات المحروقة، سوادي بمحاري القاذورات، أطفال يلعبون، مراهقون يزطّلون ويشربون... غير بعيد من مركز الشرطة وبقربه سيتي جديدة من النوع الذي بني بسرعة للتخفيف من أزمة السكن الخانقة، كان الجو ملفوفاً بعتمامة رمادية ورائحة المطاط المحروق والروث، حيوانات تلتف من بقايا حشيش غير صالح لإنعاش الطبيعة...".³

وبعد وصفه للحي القصديرى توجه مباشرة لوصف الكوخ الذي تعيش فيه "رانيا سعودي" مع زوجها "محمد علام" فقال عنه: "... ووجدت نفسي في غرفة نوم بالية، وبقربها مطبخ ضيق...".⁴

¹- يشير مفتى: دمية النار، ص 97.

²- الرواية، ص 98.

³- الرواية، ص 105.

⁴- الرواية، ص 107-108.

2 - وصف مدينة الجزائر:

يصف لنا البطل في هذه الرواية، المدينة التي قضى فيها سنين حياته، ولد ومات في قفصها، لأنها كانت تمثل بالنسبة له ساحة وحوش يأكلون فيها لحم الضعفاء، وسيصبح هو الآخر واحدا من هؤلاء الوحوش. فيقول: "هذه المدينة المزدحمة بالوحش والألغام، مدينة حلم وخوف، التبست صورتها بالحب الغامض لرانيا (...)"، لقد كانت مدينتي كالمرأة التي أحببت وطلبت، رغم بؤسها المدقع وجماها المتواحش بقيت تعج بالغرباء، نعيش داخلها بآلام الغرباء...".¹

3 - وصف المقهى:

مثلت هذه المقهى في الرواية المكان الذي التقى فيه "رضا شاوش" بالراوي " بشير مفتى" بطلب منه، ودعوه لشرب القهوة، فوصفها قائلا: "جلسنا بمقهى حليب إفريقيا" بساحة أو دان كان المكان ضاجا بالزبائن الماكثين والناس العابرين...".²

4 - وصف السجن:

يمثل بالنسبة للراوي المكان العفن الذي تحجز فيه حرية الناس، والذي عمل فيه والده لسنوات حتى ادعائه الجنون واتحراره، فكان دمية في أيديهم تغطي على تهمهم، وتعمل لصالحهم، وبعدها أخاه الذي استخلف أباه في منصب مدير السجن، أما بالنسبة "للكريم" أخ "رانيا مسعودي" فقد ذاق مرارة ووحشية السجن واصفا إياه: "في السجن وحوش وقتلة، ومرضى، وظلم وعارك طاحنة، وعذاب لا يوصف...".³

¹ - الرواية، ص 94.

² - الرواية، ص 12.

³ - الرواية، ص 81.

ويمضي كريم واصفا للراوي الزنزانة بقوله: " تلك الزنزانة العفنة التي كان بها عشرة أشخاص يتربصون بي كالفريسة السهلة...".¹

5- وصف المطعم:

كان المكان الذي استضاف فيه " سعيد بن عزور" " رضا شاوش" لأكل السمك في مطعم بأعلى حيdra بعد سوء الفهم الذي وقع بينهما، واصفا إياه: " كان المطعم كبيرا وعلى طراز حديث، لكن بلسمة عريقة تنتمي للعهد النابليوني أما اسم المطعم فهو " باريس الصغيرة" كل شيء فيه على الطريقة الفرنسية، والجميع يتكلم اللغة الفرنسية من حارس البار كينغ إلى الخادم الذي استقبلنا كأننا ندخل إلى قصر الالزييه.²"

6- وصف المقبرة:

تمثل المكان الذي يدفن فيه الأموات، وهو مكان مقدس، يذهب إليه الناس لزيارة الأموات والدعاء لهم، والتبرك بالولي الصالح والتشفع به ،وصفها الراوي: قائلا: "... مكان يقع في طرف بلوزداد بحي " العقبية" ، هناك حيث تجتمع النساء كل يوم جمعة ويتداولن الأحاديث الخاصة بهذه...".³

¹ - الرواية، ص 82

² - الرواية، ص 98

³ - الرواية، ص 25

7- وصف مدينة عنابة:

مثلت في الرواية المكان الذي التجأ إليه "رضا شاوش" خوفاً من ضغوطات محقق الشرطة سعيد بن عزوز فيقول في ذلك: "قضيت أسبوعي العنابي متنقلًا بين ساحة الوسط وكورنيشها، متوجولاً بين أزقتها المفتوحة...".¹

8- وصف مكان المنظمة:

يمثل مكان التقاء أعضاء المنظمة المسيطرة على البلاد والتي سيصبح - رضا شاوش - فيما بعد عضواً فيها والرأس المدبّر بعد ذلك، فيقول عن هذا المكان "... إن خمنت أنه بالقرب من سيدتي فرج حيث توقفنا أمام بناية شاهقة تحيط بها حديقة واسعة وجميلة، وسور عظيم يمنع أي متسلل من التفكير حتى في الاقتراب من الباب الذي كانت تحرسه كميرات مثبتة في أعلى...".²

بالإضافة إلى مكان آخر توقف عنده ليصفه قائلاً: "وصلنا لمكان لم أكن أعرف حتى طريقه من فرط ما ظهر لي بعيداً عن العاصمة، وفي داخل غابة كثيفة، ورأيت عدداً لا بأس به من الحرس في كلّ مكان تقريباً، وهناك دخلت للقصر الصغير ذي الطابقين، ورأيت مجموعة من الرجال في سن الكهولة تقريباً جالسين في صالون واسع على أرائك مريحة...".³

لقد كان المكان ثرياً بتجهيزاته، وأثنائه لأنّ المجتمعون فيه ذوي المناصب العليا في البلاد، بل هم أسيادها، فهذا الوصف دلالة على الرقة التي يسكنها هؤلاء الأعضاء، والمكانة التي يكسبونها.

¹ - الرواية، ص 57

² - الرواية، ص 113

³ - الرواية، ص 132

9- وصف الغابة:

تمثل المكان الذي تواجد فيه ابنه عدنان، الذي كان البذرة التي جاءت نتيجة اغتصابه لبنته رانية مسعودي، فيصفه قائلاً: "... وصعدت عبر تلك الأشجار المتشابكة بعضها البعض الملتوية فيما

¹ بينها وهي تعقد حزاماً ساتراً لحماية هؤلاء الشباب التمرد...".

إنّ بشير مفي وظف وصف المكان توظيفاً خاصاً، يجعل من الأماكن صورة لطابع الشخصيات التي تسكنه، يعكس حقيقتها، ويفسر سلوكاتها، ويشرح طبائعها فيكتسب وظيفة تفسيرية أكثر منها تزيينية.

2- أنواع الأمكنة :

أولاً: المكان المغلق :

هو الذي يتتصف بتحديد الفضاء والحيز الذي تجري فيه الأحداث، بحيث أنّ الفعل لا يتجاوز هذا الإطار كالغرفة والمتر مثلاً. ويجسد هذا المكان صوراً متعددة مألوفة، وتميز بعلاقات الألفة والدفء والتجاور، وقد يحول الحيز المكاني إلى فضاء، والمكان المغلق هو "المكان المصوّر من خلال خلجان النفس، وتحلياتها وما يحيط بها من أحداث وواقع"².

1- القصر:

عبارة عن مكان مغلق يعيش فيه أصحاب الطبقة الراقية، وفي الرواية يمثل مكان اجتماع أعضاء المنظمة المسيطرة على البلاد، وهو مكان فاخر، وذلك من خلال وصف الراوي لهذا القصر

¹ - الرواية، ص 163.

² - شاكر النابلسي: جماليات المكان في الرواية العربية، المؤسسة الجامعية للدراسات، ط 1، 1994، ص 16.

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

بقوله: "...دخلت للقصر الصغير ذي الطابقين، ورأيت مجموعة من الرجال في سن الكهولة جالسين في صالون واسع على أرائك، مريحة...".¹

فالقصر في هذه الرواية دال على السلطة والنفوذ، لأنّ هذا المكان يجتمع فيه أصحاب الطبقة الغنية وغيرهم من ذوي المناصب العليا.

2- المطعم:

وهو مكان مغلق يذهب إليه الناس لتناول الطعام، استضاف فيه محقق الشرطة سعيد بن عزوز، رضا شاوش - لأكل السمك، وحل الخلاف الذي جرى بينهما، فقال عنه: " كان المطعم كبيراً، وعلى طراز حديث (...) أما اسم المطعم فكان: " باريس الصغيرة" كل شيء فيه على الطريقة الفرنسية...".²

3- المقهى :

تعتبر من الأماكن التي التقى فيها " رضا شاوش" الروائي " بشير مفتى" ، وصفها من خلال قوله: "... وجلسنا بمقهى " حليب إفريقيا" بساحة أوдан كان المكان ضاجاً بالزبائن الماكثين والناس العابرين...".³ ، كان وصفه لهذا المكان يتميز بالاختصار الشديد.

4- السجن:

استحال هذا المكان في معظم الأعمال الروائية العربية المعاصرة إلى تعذيب، واغتيال تلتغى فيه حرّيات الإنسان، وتتقيد أفعاله، إنّه قبر لبشر أحياء يقدم لهم إلاّ القنوط والموت، ومن العبارات التي

¹ - بشير مفتى : دمية النار، ص 132.

² - الرواية، ص 98.

³ - الرواية، ص 12.

وردت في رواية "دمية النار"، وحملت دلالات تخيل على السجن ما ورد على لسان كريم أخ رانية مسعودي¹: "في السجن وحوش، وقتلة، ومرضى، وظلم، ومعارك طاحنة، وعذاب لا يوصف...".

5- الكوخ:

عبارة عن مكان مغلق تعيش فيه رانية مع زوجها علام محمد، فقال عنه الراوي "...ووجدت نفسي في غرفة نوم بالية، وبقربها مطبخ ضيق...".² كل هذه الأشياء لا توجد إلا في مكان يعيش فيه أناس محتاجين وفقراء، فالكوخ في هذه الرواية دال على الفقر، والمذلة التي عاشت بها رانية مسعودي.

ثانياً: المكان المفتوح

هو المكان الذي لا يمكن فهمه إلا من خلال مقابلته بالمكان الأول، فالمكان الذي ألفه الإنسان يرفض أن يبقى منغلقاً بشكل دائم، بل يتفرع إلى أمكنة أخرى ويتحرك نحو أزمنة أخرى " لأنّ الانغلاق في مكان واحد دون التمكن من الحركة، هذه الحالة تعبر على العجز، وعدم القدرة على الفعل والتفاعل مع العالم الخارجي"³، فالإنسان لا يحتاج فقط إلى رقعة جغرافية يعيش فيها، وإنما يحتاج إلى فضاءٍ حيويٍ يبرز فيه شخصيته، ويوصل فيه جذوره.

¹. الرواية، ص 81.

². الرواية، ص 106، 107.

³. سيزا قاسم: بناء الرواية، ص 103.

1- الحي:

يمثل الإطار الخارجي الذي يحيط بجميع الأمكنة الموجودة في متن الرواية، والمكان الذي يعيش فيه بطلها "رضا شاوش"، حيث يقول: "ولدت في حي شعبي، اسمه بلوزداد (...)" بالقرب من

جبانة سيدى محمد...".¹

ويقول أيضاً: "... وأنا أقف أمام شباك النافذة متأمراً حيناً العتيق، وهو يغص في الحركة، وضجيج الناس، والأصوات المتداخلة، والمعشرة في الهواء...".² فـ "رضا شاوش" في هذه الرواية يمثّل الحي الذي يسكن فيه لأنّه ضيق وعتيق، وهذا لا يتلائم ومظهره الاجتماعي.

2- المدينة:

تمثل بالنسبة لـ "رضا شاوش"، المكان الموحش الذي ولد ومات فيه حيث يقول: "... هذه المدينة المزدحمة بالوحش والألغام، مدينة حلم وخوف...".³ فهذه المدينة لا تمثل إلّا الألم والضياع.

ثم انتقل إلى وصف مدينة عنابة وذلك من خلال قوله: "قضيت أسبوعي العنابي متنقلًا بين ساحة الوسط وكورنيشها، متوجولاً بين أزقتها المفتوحة.".⁴

¹- الرواية، ص24.

²- الرواية، ص47.

³- الرواية، ص94.

⁴- الرواية، ص67.

3- المقبرة:

عبارة عن مكان مفتوح، يدفن فيه الأموات، يذهب إليه الناس لزيارة المقابر والتبرك بالولي الصالح، وطلب المساعدة والنجاح "... كان مكان يقع في طرف بلوزداد بجي "العقيبة" هناك حيث تجتمع النساء كل يوم جمعة...".¹

كان هناك تنوع للأماكن الموصوفة، فمختلف الدراسات العربية الروائية قد اهتمت في مقاربها بهذه الرؤية ذات الاتجاه الأحادي، من أي مكان مغلق نحو كلّ فضاء مفتوح، أما رواية "دمية النار" فقد حملت نظرة يزدوج فيها المنفتح، بالمنغلق.

فالمكان الروائي يتسم بسمات الانغلاق أحياناً ليعكس مكاناً انفتاحياً من جانب آخر، أما بالنسبة للراوي " بشير مفتى" فقد رأى أنّ هذه الأماكن تمثل، وتشكل مفهوماً يمثل (الداخل) بكل ما يحمله هذا المفهوم من مدلولات: فضاء محدود، شعور بالكبت، تضييق على مستوى الفرد، وامتصاص حريته، وهو ما يقابل الفضاء المفتوح، ولا يمكن فهمه واستيعابه إلا، انطلاقاً من الظروف التي تحركه وتنحه المعنى.

وقد قدم الراوي انطباعه عن هذا المكان الذي غدا مرادفاً للانفتاح والتحرر، لذلك لم يدقق في الوصف الطوبوغرافي للفضاء، بل تبقى التعليقات التي يوردها من حين إلى آخر من المميزات المساعدة على شحنها بالدلائل الإضافية وتدعمها.

3- زمن السرد:

يؤطر الحاضر السواد الأعظم من العمل الروائي، كون الأحداث التي يسردها علينا الراوي تقع أغلبها في الزمن الحاضر، غير أنّ الراوي يحاول أن يستحضر الزمن الماضي الذي يرهن في الحاضر،

¹- الرواية، ص 25

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

لذلك نلاحظ تواجد هذه المفارقات التي تتدخل فيها الأزمنة، وهو ما يبرر بوضوح تكسير خطية الزمن، وهو ما سوف أحاول استخراجه من وحدات الرواية عامة.

أولاً - مفهوم المفارقات الزمنية:

المفارقات الزمنية (anachrony) وهي أشكال التناقض بين ترتيب الخبر وترتيب الخطاب، وتعني بدراسة الترتيب الزمني للحكاية ونظام ترتيب الأحداث في الخطاب السردي، أي أن يحدث تبادل بين الواقع الزمنية.¹ يعني هذا أنّ المفارقات الزمنية: تعنى بدراسة الترتيب الزمني لحكاية ما مع مقارنة نظام ترتيب الأحداث، والمقاطع الزمنية في الخطاب السردي بنظام تتبع هذه الأحداث.

وهذه المفارقات الزمنية تمثل في الاسترجاع والاستباق:

أ- الاسترجاع:

يعرفه جيرالد برنس بأنه: " مفارقة زمنية تعيدنا إلى الماضي بالنسبة للحظة الراهنة (أو اللحظة التي يتوقف فيها القص الزمني لمساق من الأحداث ليدع النطاق لعملية الاسترجاع)... والاسترجاع له فسحة معينة وكذلك بعد معين... وإكمال الاسترجاع أو العودة يملأ الثغرات السابقة التي تجت من الحذف أو الإغفال (ellips) في السرد، والاسترجاعات المتكررة والعودة تعيد تكرار ذكر وقائع ماضية.²" . نفهم من خلال هذا القول أنّ الاسترجاع هو إيقاف السارد لجرى تطور الأحداث، والعودة إلى الماضي مستحضرًا أحداث وواقع حصلت سابقا.

ومن خلال الأمثلة التالية سنتطرق لفهم الاسترجاع أكثر: وأول استرجاع استهل به الرواية " بشير مفتى" روايته هو التقائه ببطل هذه الرواية " رضا شاوش" من خلال قوله: " التقيت بطل

¹- وليد بن حمد الذهلي: جمليات الصحراء في الرواية العربية (ابراهيم الكوني أنموذجا)، ص 76.

²- جيرالد برنس: المصطلح السردي، تر: عابد خزندار، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ط 1، 2003، ص 25.

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

هذه الرواية السيد رضا شاوش، وأنا في الرابعة والعشرين من عمري كنت حينها في عز شبابي واندفعي للحياة...، كان ذلك في أواخر شهر سبتمبر من عام 1985¹.

كما توقف الرواية عن السرد واسترجع الأحداث التي مر بها "سي العربي" في حياته حين قال: أنه كان مجاهدا أيام الثورة، ومعارضا بعد الاستقلال ودخل السجن، وشد وعذب، وغير ذلك، وأنه بقي وفيا لمبادئه، ومعارضا لخصومه، منتقدا للنظام...².

فوظيفة هذا الاسترجاع هو إعطائنا معلومات عن "سي العربي" تساعد على رسم ملامح شخصيته، فالراوي استعاد ما مر به سي العربي طوال هذه الفترة من جهاد، وظلم، وسجن، وهي رجعة خارجية قامت بربط فترة السبعينيات السابقة من حياة سي العربي بزمن انطلاق أحداث الرواية.

ليستمر الرواية في رواية الأحداث في الماضي حيث يستعيد "رضا شاوش" كل تلك الذكريات الأليمة بقوله: "أستعيد كل تلك الأشياء الآن وأنا أبتسם، حياتي تبدو لي وكأنها مرت كالسراب، أو كاللعنة".³

وكذلك حين يقول: "لا أتذكر طفولتي جيدا، بعض الومضات الخاطفة فقط، بعض اللحظات التي تعود عودة أليمة بصورة متقطعة، ومكسرة ومشوشة، مثلما رأيت أبي مرة يضرب أمي ضربا عنيفا...".⁴

ووظيفة هذا الرجوع هو تقديم لـ "رضا شاوش" وتعريف ب الماضي أكثر مما هو تبرير لألمه ومعاناته في طفولته، وإثر هذه الاستعادة الماضي رضا شاوش يعود الزمان إلى الإتحاد، وهذا ما يعطي الرواية فرصة في التناوب والانتقال بين حاضر السرد وماضيه.

¹- يشير مفتى: دمية النار، ص 05.

²- الرواية، ص 08

³- الرواية، ص 23.

⁴- الرواية، ص 25.

ومن الاسترجاعات السابقة أيضا لزمن السرد استرجاع "رضا شاوش" ليوم ارتبط بذكريه حين قال: " ذلك اليوم الذي لن أنساه، ربما لأنّ دموعي هماطلت كثيرا، ربما لأنّ والدي كان يريدي ضربني لأنّني خفت من مقص المختن...".¹

ويعود مرة أخرى مع ذكرياته الطفولية مع معلمة العربية التي كان يتمنى لو كانت أمه حين يقول: "أتذكر معلمتي تلك في ذلك الزمن الطفولي البعيد، وما جرى لها بعد ذلك من آلام...لقد طردها المدير الكلب لأنّها وبخت معلما وجه لها ملاحظات على ملبسها الفاضح بحسب رأيه...".²

فوظيفة هذه الرجعة هو إعطائنا صورة عن معلمة العربية تساعده على رسم ملامح شخصيتها، وتلميح إلى طريقة لباسها.

وتناسب الذكري بقوة أكبر عند حديثه عن رانية، رانية الحب فيقول: " أيامها لم أكن أعرف ما هو الحب، ولكن صورة رانية كانت هي مختصر الحب وجحونه المتوجش كانت في الثامنة عشر، براقة العينين، طويلة الشعر تسلله على كتفيها (...) كانت ترتدي دائمًا قميصاً ملوناً بالأحمر والأبيض...".³

ويتكرر مثل هذا الاسترجاع عند التقاء "رضا شاوش" بـ "رانية مسعودي" واستذكاره للأيام الماضية حين يقول: " لم أتصور أنّي سألتني أيامها برانية من جديد (...) عندما شاهدتها في دكان لبيع الملابس الجاهزة، تحمد الدم في عروق قلي (...) ابتسمت دون أن ابتسم، ثم امتلأت عيناي بالدموع، وأنا أسترجع آخر صورة بقيت راسخة بذهني وأخوها ينهال عليها بالضرب الموجع والركلات غير الرحيمة، وأنا أقف كصنم صامت، وجبان لا أفعل شيئاً".⁴

¹- الرواية، ص 25

²- الرواية، ص 30.

³- الرواية، ص 44.

⁴- الرواية، ص 57.

يسهم الاسترجاع في المقطع الأول في رسم شخصية رانية والتذكير بأنّها الحب الكبير لبطل هذه الرواية، رضا شاوش. أما المقطع الثاني فيصور لنا حالة "رضا شاوش" بعد التقائه برانيا من جديد، ويبين لنا الأحداث التي مرت بها رانيا.

ومن ثمة نلاحظ ذلك التضافر السردي بين الشخصيات، من حيث يمترج الاسترجاع مع الوصف لخدمة المسار السردي للرواية.

ولتوضيح طبيعة وحالة "رضا شاوش" المتأزمة يسترجع ما حدث في الماضي بينه وبين سعيد بن عزوز، ويزيل القطيعة التي وقعت بينهما من خلال قوله: "هل تعرف لماذا كنت أكرهك؟".

سألني سعيد بن عزوز وقد صار يعمل محققا في الشرطة، عرفته في سنوات طفولته رث الثياب، تعيس الملائم، كان يبدوا وكأن السماء غاضبة عليه...¹.

وتعد هذه المفارقة السردية أكبر مفارقة حيث يستمر الاسترجاع إلى نهاية الصفحة، كما نلحظ أن تقنية الوصف موجودة في معظم المقاطع الاسترجاعية.

ويعود مرة أخرى ليقول: "لا يهم ما حدث بيني وبين سعيد بن عزوز فلقد ربطته بقصتنا القديمة وحقده المتوجل في صدره وبتلك الأشياء التي لم أتبينها جيدا حينها، حبه لمعلمة العربية، وحبها لي...".² و تكمن وظيفة هذا الاسترجاع في رسم شخصية "سعيد بن عزوز" منذ طفولته وتبرير تصرفاته مع "رضا شاوش".

ويستمر في الزمن الماضي ليستعيد ذكرياته القليلة مع والده، والحقيقة البشعة التي كان عليها فيقول: "رحت أسترجع ذكرياتي معه، كم كانت قليلة في الحقيقة، وصورته الباقية في ذهني، وجهه أسمر السحنة، قامته الطويلة، أنفه الذي يستطيع أن يقتفي أثر أي رائحة، نظرته الحادة، عيناه المدورتان

¹ - الرواية، ص 49

² - الرواية، ص 70

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

كحبتي زيتون سوداوين، كان يخيل إلى أنها تحملان ذلك السر الغامض للرجال المبهمين...¹. يمثل هذا الاسترجاع إعطاء صورة عن شخصية "الد رضا شاوش" والتي تتميز بالوحشية والإجرامية.

ومن خلال رجعة أخرى يقول: "... تذكريت والدي الذي كان قد مات منذ ستين وشعرت

²بنقمة وأنا أقول لنفسي: كم ستلد الجزائر من هذا النوع الذي لا يتحقق إلا بتدمير الآخرين.

كما يستعيد الرواية من خلال الاسترجاع متعدد المدى، ذكرياته كاملة، بقوله: "عدت إلى الوراء قليلاً، استرجعت ذكريات الطفولية القديمة، علاقتي بوالدي، مشاعري المضطربة وأنا مراهق، حي الجنوني لرائية، مشاحنني مع السعيد بن عزوز، علاقتي بعمي العربي، الأشياء التي عشتها بدم القلب، وماء الحياة، ورحت أتأمل فيها كما يتأمل رجل سيفارق الحياة لحظاته القديمة، وقد جمعها كحزمة حطب وراح يحرقها واحدة وراء أخرى...³". يعطي هذا الاسترجاع صورة شاملة عن شخصية رضا من خلال هذه الرواية، وعلاقته بباقي الشخصيات الأخرى.

ومن هنا نلمس مساهمة الاسترجاع فيربط الماضي بالحاضر في علاقة متأزمة، شديدة الإلحاح، مع سيطرة ذكرى قديمة تساهم في كسر وتيرة الزمن، وخلخلة البنية السردية.

ب- الاستباق:

هو "كل حركة سردية تقوم على رواية حدث لاحق أو يذكر مقدماً، وتنبع منها استباقات

⁴داخلية وأخرى خارجية، وتقريراً لها أقسام الاسترجاعات نفسها من تكميلية وتكرارية".

¹- الرواية، ص83

²- الرواية، ص50.

³- الرواية: ص134.

⁴- وليد بن حمد الذهلي : جماليات الصحراء في الرواية العربية، ص77.

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

كما يعرفه جيرالد برنس بأنه: " مفارقة تتجه نحو المستقبل بالنسبة إلى اللحظة الراهنة (...)"¹، إماح إلى واقعة أو أكثر ستحدث بعد اللحظة الراهنة (...).

من خلال ما سبق نفهم أن الاستباق هو القفز إلى المستقبل من خلال ذكر الحدث قبل وقوعه، فهو توقع وانتظار لما سيقع، لكن ذلك لا يعني ضرورة تحقق ما ينتظره في النهاية، فقد يخيب ويفشل. والاستباقات التالية توضح لنا ذلك: من خلال قول الروائي " بشير مفي": " عرفت رضا شاوش وقد تجاوز الثلاثين بأربع أو خمس سنوات (...)"، ثم شعرت بشيء قريب من الحدس أنه سيفاجئني بالتأكيد، تكهنـت له بالانتحار لاحقا...".²

فالراوي هنا على الرغم من معرفته البسيطة لبطل الرواية " رضا شاوش" إلا أنه استبق الأحداث وتکهنـت له بالإنتحار لاحقا.

كما يحضر الاستبقاء ويتجاوز زمن السرد مجموعة من التكهنـات التي تخطر ببال الراوي حيث يقول: " إن حياتي ستأخذ منعرجات مختلفة، وسبلاً متـشـعبـة، إنـي سأتوه حتمـاً في مـتاـهـات غـرـيـة، وموـحـشـة، وقد لا أـجـدـ في تلك الدـوـامـةـ، ما أـنـشـدـهـ حقـاـ كـانـ يـسـبـدـ بيـ هـذـاـ الـيـقـيـنـ. لا أـعـرـفـ لـمـاـذـ؟ـ هـلـ يـسـطـعـ الإـنـسـانـ التـكـهـنـ بـأنـهـ مـحـكـومـ بـالـسـيـرـ فـيـ طـرـيقـ مـخـلـفـ عـنـ الـآـخـرـيـنـ (...)"، أـضـنـ أـنـهـ فيـ جـانـبـ مـيـ كـنـتـ أـعـرـفـ، وـأـحـسـ، كـنـتـ مـتـفـهـمـاـ، أوـ مـدـرـكـاـ أـنـيـ سـأـخـتـارـ فـيـ النـهـاـيـةـ طـرـيقـيـ بـنـفـسـيـ، دـوـنـ أـنـ أـكـونـ عـلـىـ عـلـمـ بـالـوـجـهـةـ طـبـعاـ، كـانـ يـقـيـنـيـ هـوـ أـنـ كـلـ مـاـ أـرـتـبـطـ بـهـ، أـخـسـرـهـ بـسـرـعـةـ، كـلـ مـاـ أـحـبـهـ أـفـقـدـهـ بـالـتـأـكـيدـ...".³

ويستمر الراوي في رواية الأحداث قبل وقوعها ويسرد لنا التقائه بخطيب الجماعة التي انظم إليها بقوله: " سـأـلـتـقـيـ بـهـ بـعـدـ ذـلـكـ بـسـنـوـاتـ طـوـيـلـةـ وـأـرـاهـ شـخـصـاـ فـقـدـ كـلـ ذـلـكـ الـبـرـيقـ الخـفـيـ الـذـيـ

¹- جيرالد برنس: المصطلح السردي، ص 186.

²- الرواية، ص 06.

³- الرواية، ص 36.

الوصف الزمكاني في رواية "دميّة النار"

كان يمّيزه، منطفئ الشعلة، ضامر الوجه، كما لو أنه تجرع سعوم أحلامه التي أهلكها التعب، وخيبها الزمن وأذبلتها الحزن، رجل بلا أحلامرأيته يشرب في بار صغير لوحده... يندنن بأغنية قبائلية عن زمن أحلام الشعراء المهزومة... لن أرثي وضعه لأنّي فيما بعد، صرت في مثل حاله تقريباً فقط بصورة مختلفة.¹

كما تحضرنا بعض الاستيقات السريعة التي تعبر عن نزرة البطل وحكمه على الأشياء مسبقاً دون معرفة ما يخبئه له المستقبل من خلال قوله: " تركت الدراسة بدوري، وأنا أقول لا ينفع معى التعليم ولا القراءة، وأنني لن أصلاح لهذه الأشياء، وأنه عليّ أن أفكّر في الأشياء التي أصلح لها، ولا بد أن في مكتوبي السماوي شيئاً أنفع به نفسي والعالم، شيئاً يقدر على هدايتي للطريق الحقيقي...".²

ويقول كذلك: " كنت أعرف بأنّ تاريخ أبي سيلاحقني إلى أن أموت وأنّ بصماته ستبقى موشومة داخلي، وأنّ أسراره الخفية ستدفعني للهلاك الحتمي، أو ستبقيني في تلك الدائرة الجهنمية من الخوف والعنف وترقب المخاطر في كل زاوية أدنو منها...".³

وينتقل بعد ذلك إلى الحديث عن ذلك الحب المأسوي الذي ستكون نهايته تعيسة حتماً حين يقول: " كما لو أنّ خلاصه هذا الجري هو أنّنا لا نملك أي سلطة أمام الحب، عندما يهجم على قلوبنا، ويُنبش أرواحنا، لا نستطيع تغيير مسارنا حينها، التهلركة هي النتيجة الحتمية، وكلما اندفعت في مواجهيل ذلك الحب العاصف لتلك الرانية كلما شعرت أنّ نهايتي ستكون على يدها".⁴

¹ - الرواية، ص 38.

² - الرواية، ص 47-48.

³ - الرواية، ص 70-71.

⁴ - الرواية، ص 87.

بالإضافة إلى قوله: "أحس بأنّ جهودي ستتمرّح، وأنّ طريقتي ستعجبهم بالتأكيد فلم يكن عندي حد، أو لم أضع لنفسي حد، فهمت من خلائهم أنّ شطارتي كانت في إثبات وفائي لهم...".¹

لم يأت الاستباق السابق في صورته المعهودة لينبئ القارئ بما سيقع وإنما جاء في صورة تخطيط من الشخصية بشأن ما سيفعله في ضوء الحاضر الذي يعيشها، لكن هل ينجح في ذلك أم لا؟ هذا ما ينبعه له المستقبل ولا يستطيع أن يجزم بحصوله لأنّه مجرد تطلع للمستقبل.

نخلص في الأخير إلى أنّ عدد الاسترجاعات أكبر من عدد الاستباقات، وهذا يدل على أهمية الماضي بالنسبة للراوي، وذلك لربط الحاضر بالماضي وإبراز التباين الكبير في القضايا والموافق بين الأجيال.

ثانياً/ الدعومة :duration

وهو مفهوم يرتبط بإيقاع السرد، بما هو لغة تعرض في عدد محدود من السطور أحدها، قد يتنااسب حجم تلك الأحداث مع طول عرضها أو لا يتنااسب، مما يؤدي في النهاية إلى الشعور بإيقاع للسرد يتراوح بين البطء والسرعة.²

ولمعالجة هذا النسق والكشف عن تفصيلاته الإيقاعية لابد من الوقف على حركة السرد بالإعتماد على مظاهرتين أساسين هما: تسريع السرد، وذلك عن طريق تقنيتي الخلاصة والحدف، وإبطاء السرد، الذي يشمل تقنيتي المشهد والوقفة.

¹ - الرواية، ص 114

² - أيمن بكر: السرد في مقامات المحمداي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1998، ص 54

2-1- تسريع السرد:

أ- التلخيص:

هو نوع من تسريع السرد يعمد فيه السارد إلى تلخيص أحداث جرت في أيام عديدة، أو شهور أو سنوات، تخص حياة البطل، أو شخصية من الشخصيات الروائية دون تفصيل الأفعال أو الأقوال، وذلك في بضعة أسطر أو فقرات، فهو: "تلخيص حوادث عدة أيام، أو عدة شهور أو سنوات، في مقاطع معدودات، أو في صفحات قليلة، دون الخوض في ذكر تفاصيل الأشياء والأقوال، أو كما قال تودروف: "وحدة من زمن الحكاية تقابل وحدة أقل من زمن الكتابة."¹

ومن جملة هذه التلخيصات قوله:

"أستعيد، كل تلك الأشياء الآن، وأنا أبتسם، حياتي تبدو لي وكأنّها مرت كالسراب أو كاللعنة."²، ففي هذا المقطع تم تلخيص حياة "رضا شاوش" في سطرين لا أكثر، وقد نجح الرواذي في إعطائنا لحة كضوء يومض من بعيد كالسراب عن حياة بطله.

ويظهر التلخيص أيضاً حينما وصف حياته في الحب، ومدى المعاناة التي خلفتها السنين، وشبهها بسيرة بحار تائه يبحث عن الخلاص الروحي هروباً من البحر وهمومه، وذلك حين قال: "كانت حياتي في الحب والعواطف مثل سيرة بحار تائه يبحث عن مرفاً آمن يستريح فيه بعد معارك مضنية مع البحر وهمومه...".³

تتميز هذه الخلاصة بتطابقها الاختزالي الذي يوجب القفز على فترات زمنية طويلة، حيث اختصر فيها رضا شاوش حياته في الحب، والعذاب الذي يعاني منه بسبب حبه المدفون لرانيا، والذي ظل يلاحقه حتى في أحلامه.

¹- أيمن بكر: السرد في مقامات الممداوي ، ص55.

²- بشير مفتى: دمية النار، ص23.

³- الرواية، ص23.

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

كما نجد هذا النوع من التسريع حين لخص "رضا شاوش" طفولته في بعض الومضات الأليمة التي يتذكرها دون الدخول في التفاصيل، وذلك حين قال: "لا أتذكر طفولتي جيداً، بعض الومضات الخاطفة فقط، بعض اللحظات التي تعود عودة أليمة، بصورة متقطعة ومكسرة ومشوهة، مثلما رأيت أبي يضرب أمي ضرباً عنيفاً وهو يصرخ بهذيان...".¹

فوظيفة هذا التشخيص هو إعطاء صورة عن شخصية "رضا شاوش" التي تميز بالتشاؤم والانشطار بين آلام الماضي وأثر تلك الذكريات في الحاضر، ومن ثمة يسهم التشخيص في إعطاء الرواية فرضاً للتناوب، والانتقال بين حاضر السرد (الرواية) وماضيه (القريب أو البعيد) الذي قد يكون خارجاً عنه (خارج الرواية). كما نلحظ ذلك التضافر السريدي بين الشخصيات السردية، حيث يمترز التشخيص مع الاسترجاع لخدمة المسار التبطيني للسرد.

يواصل الرواية تشخيصه ليقدم لنا مقتطفات عن حبه الجنوبي من خلال قوله: " أيامها لم أكن أعرف ما هو الحب، ولكن صورة رانية كانت هي مختصر الحب وجنته المتواحش.²"

قام "رضا شاوش" في هذا المقطع بتلخيص حبه في صورة واحدة وهي رانية الحب الملهى والذى تحول مع الوقت إلى عشق وهياج.

والملاحظ أنّ أغلب التشخيصات المتضمنة في الرواية محصورة في الماضي أي وصف لوضعية الشخصية من خلال تقديم معلومات عنها حول ماضيها.

بـ- الحذف:

هي تقنية أخرى تعمل على تسريع السرد، ويعتبرها النقاد أعلى درجات السرعة في تغيير زمن الرواية، فالحذف هو: "الجزء المسقط من الحكاية أي المقطع المسقط في النص من زمن الحكاية."¹

¹ - الرواية، ص 25.

² - الرواية، ص 44.

الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار"

وميز جينيت بين الحذف الصريح (ellipse explicite) والذي يكون مصحوبا بإشارة زمنية أو غير محددة، وبين الحذف الضمني (ellipse implicite) الذي لا يظهر في الخطاب رغم وجوده، وتوب عن هذا الحذف أية إشارة زمنية، بل يفهمها المسرود له ويستنتجها من خلال التغرات الموجودة في التسلسل الزمني للسرد.²

وظف الراوي في روايته هذه، تقنية الحذف بنوعيها الصريح والضمني ومن أمثلة الصريح نلحظ هذه النماذج: "ثم عامان آخران لم أفعل فيهما أي شيء، تعجبت كيف أتنبأ بعد سنتي الخدمة العسكرية التزمت القعود في البيت...".³ ونجد أيضاً من خلال قوله: "جمدي البرد يوم قررت، بعد احتفائي لمدة أسبوع...".⁴

وقوله كذلك: "... ولكن سيخرج كريم بعد يومين...".⁵

من خلال النماذج السابقة يتضح لنا أن المدة تعادل الصفر على مستوى القول، فنحن لا ندرى شيئاً عن تفاصيل الأمور والأحداث التي حصلت خلال هذه المدة المحددة، وقد قفز الراوي عليها لخدمة وتسريع السرد.

كما نلمح أيضاً بين طيات الرواية حذوف ضمنية منها: "بعد سنوات التقيت به، وقد صار محققاً معروفاً...".⁶ ونجد أيضاً: "لقد خرجت أنا أيضاً بعده بشهور قليلة بعد اعتقالات حدثت في الجماعة...".¹

¹- سمير مرزوقى وشاكر جليل: مدخل إلى نظرية القصة تحليلًا وتطبيقًا، الدار التونسية للنشر، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، (د ط)، (د ت)، ص 93.

²- جيرار جينيت: خطاب الحكاية، تر: محمد معتصم وآخرون، المشروع القومي للترجمة، ط 1، 1972، ص 139، 140.

³- بشير مفتى: دمية النار، ص 55

⁴- الرواية، ص 62

⁵- الرواية، ص 75

⁶- الرواية، ص 50

الوصف الزمكاني في رواية "دميّة النار"

بالإضافة إلى قوله: "... وأنه بعد هذه السنوات لا بد من شيء جديد...".²

وكذلك: "... لكن بعد سنوات لم أضع قدمي هناك".³

كما نجد: "... مع مرور السنوات شعرت أني تحولت، صرت شخصا آخر...".⁴

يسعى الراوي من خلال الحذف الضمني إلى الانتقال السريع بين الواقع والأحداث، فالقارئ أو المتلقى يستطيع من خلالها أن يستخلص هذه الأزمنة فلا حاجة لذكرها والخوض في تفاصيل هذه الفترات.

من خلال ما سبق يتضح لنا أن للحذف وظيفة يتم من خلالها القفز على الأحداث، وهي ليست مهمة بالنسبة للراوي مع أنه يرجع بنا إلى الوراء في أغلب الأحيان ليطلعنا على ما مضى من سرده. كما نلاحظ في هذه الرواية كثرة البياضات التي يجدها عبر صفحات الرواية من بدايتها إلى نهايتها، وذلك في شكل ختمات (***) بجدها بين مقاطع الرواية، وكذا ثلات نقاط متتابعة تتخلل الكتابة ذاتها للتعبير عن أشياء ممحوّفة أو مسكونة عنها داخل الأسطر.

2-2- تعطيل السرد:

أ- المشهد:

هو عبارة عن تركيز وتفصيل للأحداث بكل دقائقها، ومن المنطقي أن هذا التفصيل يتركز على الأحداث المهمة في السرد.⁵ كما يمثل بشكل عام اللحظة التي يكاد يتطابق فيها زمان السرد

¹- الرواية، ص 67

²- الرواية، ص 79

³- الرواية، ص 97

⁴- الرواية، ص 118

⁵- حميد لحميداني: بنية النص السردي، ص 78.

بزمن القصة من حيث مدة الاستغراق.¹ ، نفهم من هذا أنّ المشهد تقنية زمنية تهدف إلى إبطاء السرد، والتقليل من وتيرته، وفي تقنية المشهد يحدث أن يتطابق زمن القصة مع زمن السرد مما يدفع إلى تعطيل حركة السرد والإيهام بتوقف نموه.

ويعرفه جيرالد بربنس بأنه: "اللقطة، مدى تسارع حركة السرد المنهجية tempo وهي مع الإغفال والوقفة والتمدد أو البسط stretch) والخلاصة واحدة من السرعات السردية الأساسية، وحينما يكون هناك نوع من التكافؤ بين جزء من السرد وبين المسرود الذي يمثله (كما في الحوار مثلاً) وحين يعتبر زمن الخطاب مساوياً لزمن القصة فإننا نحصل على المشهد".²

وقد قام الرواية في روايتها باختيار مواقف مهمة من الأحداث لكي يقف القارئ على تفاصيلها، ويمكن حصر هذه المشاهد في عدة نقاط من أبرزها: الحوار الذي جمع "رضا شاوش" و"الرجل السمين":

- ييدو أتّك تخيل كثيرا
- لا على العكس، هؤلاء المساكين يتحدثون بهذه اللغة فيما بينهم...
- هل تريد أن تأكل لهم بحقيقة؟
- ولم لا؟³

كما نجد مشهداً آخر مع أحد أعضاء العصابة كما وصفها "رضا شاوش"، وهذا الحوار كان مرتبطة "بالرجل السمين" الذي استيقظ ضميره فأصبح يشكل خطراً على المنظمة، فلحوذا إلى القضاء عليه عن طريق تلميذه "رضا شاوش":

- اجلس...

¹ أين بكر: السرد في مقامات الهمدائي، ص 55

² جيرالد بربنس: المصطلح السردي، ص 203، 204.

³ بشير مفتى: دمية النار، ص 126-127.

- لقد سرنا بعملك معنا...

- شكرته، وأنا مندهش من خبر كهذا...

- هذا الخاتم هو الذي سيجعل الآخرين يعرفون مقامك بينما

- ... -

- ما المطلوب مني تأديته يا سيدتي، أنا مستعد لتنفيذه على الفور...

- نريدك أن تصفي هذا الشخص¹.

ويتواصل كذلك الحوار في المشهد الذي جمع "رضا شاوش" و"سعيد بن عزوز":

- أنا موافق

- قبل أن أترك له فرصة التعبير عن فرحة المزيف أخبرته بشرطه الوحيد...

- فرد كأنه يسخر:

- اشترط ما تريده الجماعة ستفرح بك...².

ومن المشاهد أيضاً ما دار بين "رضا شاوش" و"سي العربي":

- "كيف الأحوال؟

- بخير ولكن كعادتي مصدع الروح وقلبي هائم.

- دواء التيه الحب.

- ... البلد تغير بسرعة.

- ... -

- نعم تغير، الأمور تنتقل من سيء لأسوأ، لهذا أطلب منك العناية بنفسك...³.

¹ الرواية، ص 132-133.

² الرواية، ص 103.

³ بشير مفتى: دمية النار ، ص 86-87

كما تحتوي الرواية على حوارات داخلية أقامها "رضا شاوش" مع نفسه منها:

" - بداخلني كنت أجيب أمي هكذا:

- أية أخلاق، لعنها الله، إلى يوم القيمة...".¹

و كذلك نجد مشهدا آخر هو:

"... وتساءلت ماذا تقصد بأخي؟ هل تعمدت قول شيء آخر لي؟ هل أنا غالط في تفكيري

وأحاسيسني؟...".²

كما نجد تساؤله الداخلي عن حقيقة أبيه فقال:

" - من كان أبي؟

- لم أكن عندي أدنى شك في أتّني لم أكن أرغب في الجواب على هذا السؤال؟".³

من خلال ما سبق يمكننا القول أنّ الروائي " بشير مفتى" وظف تقنية المشهد وبكثرة، فالرواية تزخر بالعديد من المشاهد إلاّ أنّنا نكتفي بهذا القدر من المشاهد.

بـ - الواقفة:

وهي التوقف الحاصل من جراء المرور في سرد الأحداث إلى الوصف، أي الذي ينبع عنه مقطع من النص القصصي تطابقه ديمومة صفر على نطاق الحكاية.⁴ وهي نقىض الحذف لأنّها تقوم

¹ - الرواية، ص 30

² - الرواية، ص 75

³ - الرواية ، ص 83.

⁴ - سمير مرزوقي وجميل شاكر: مدخل إلى نظرية القصة، (تحليل وتطبيقاً)، ص 90.

خلافاً له، على الإبطاء المفرط في عرض الأحداث لدرجة يبدو معها وકأن السرد قد توقف عن التسامي.¹

من خلال ما سبق نفهم أنّ الوقفة تمثل في مختلف المقاطع الوصفية التي تخلل السرد، والتي تعمل على إبطاء أو تعطيل زمنية السرد، وتعليق مجرى القصة لفترة قد تطول أو قد تقصر، فلها أهمية كبيرى في تحريك القصة، حيث يتوقف الرواى عن الكلام، ليصف التفاصيل الجزئية التي تتعلق بالشخصيات، ويركز على إبراز الأحداث التي جرت. وهذا ما سعى إليه الرواى " بشير مفتى" في روايته " دمية النار" ، فلو تأملنا روايتها وجدناها تحوى على وقوفات وصفية عديدة تختل مساحة واسعة، وهي على النحو الآتى:

منها ما تعلق بمعلمة العربية التي أخذ يصفها وصفا شاملا حين يقول : " كانت معلمة العربية امرأة ودودة للغاية، وتتكلم كما لو أنها نبية أرسلت لإخراجنا من الظلمات إلى النور على عكس المعلمين الآخرين لم تكن تستعمل العنف قط...".²

ثم انطلق إلى وصف مظهرها الشكلي فقال: " كانت تبدو متحركة من الخارج، أنيقة وهادئة الجمال، بارعة في اللباس، ترتدى سروال الجيتز وتسرح شعرها للوراء كما الأوربيات تقريبا، وتضع بعض المساحيق على وجهها...".³

أما عن " رانية مسعودي" حبه الأول فقد كان لها الحظ الأوفر من الوصف، وكان في كل مرة يتوقف ليصفها، وذلك حينما وصفها انطلاقا من الصورة التي اكتفى برؤيتها فيها، وهاته الصورة هي عندما بلغت رانية الثامنة عشر: " كانت في الثامنة عشر، براقة العينين، طويلة الشعر تسدله على

¹- أين بكر: السرد في مقامات الهمداني، ص 55.

²- الرواية، ص 29.

³- الرواية، ص 30-29.

كتفيها فيثير في داخلي نشوء الأحلام الليلية المباركة، كانت ترتدي دائما قميصا ملونا بالأحمر
والأبيض...".¹

بالإضافة إلى قوله: "... لم تغير رانية كثيراً بل إن قلت الصدق زادت حمرة وجنتيها وبراءة وجهها الجميل زاد جسمها طولاً بعض الشيء...".²

ولم يكتف الرواـي بالوصف السابق وإنما نجده بعد بعض صفحات يقول: "لقد بدت لي جميلة كالعادة...".³ من خلال هذه المقطـاع يظهر لنا أنّ "رانية مسعودي": قد أخذت نصيبها من الوقفة الوصفـية، والسبب في ذلك قد يكون افتـتان الروـاي بها.

أما عن صديقه وكاتب أسراره "عدنان" فقد أخذ هو الآخر جزءاً من الوصف حين قال عنه الراوي: "... كان مزيجاً من الشاعر، والشاب المجهض في واقعه المعيش ، وكان يبدو لي أحياناً ضائعاً مثلّي... متعب أكثر مني ضعيف وقوى، غير أنه كان ثابت الموقف، صريح الكلام، غير متقنع..." .⁴

كما قام بإعطاء لحة وصفية عن محقق الشرطة "سعيد بن عزوز" فلم يدخل عليه رضا شاوش بالوصف الحسي الجازي، وذلك عائد ربما إلى الأثر النفسي الذي تركته حالة هذا الطفل -سعيد بن عزوز- على نفسية الراوي فوصفه بأنه كان: "... طفلا رث الثياب، تعيس الملامح كان يبدو وكأن السماء غاضبة عليه، أو منتقم منه لكنه كان مع ذلك نبيها جدا".⁵

ولم يقتصر الراوي على وصف الشخصيات فقط بل تجاوزها إلى وصف الأمكنة والخصوص التي تركت فيه أثراً مثل الحي الذي ولد فيه حيث قال عنه: "...اسمه بلوزداد (...)" بالقرب من جبانة سيدى محمد (...). كل ذلك العمران البادخ الجمال، الفاتن للبصر، المريح للعيش (...). ولكن بقيت

الرواية، ص 44¹

الرواية، ص 58².

3 - الرواية، ص 160.

الرواية، ص 42 - ٤

الرواية، ص 49 - ٥

صورة حينا ناصعة في ذهني، وجميلة، وكانت أحب تلك الأزقة الضيقة (...) أو تلهيني زحمة ذلك الحي الشعبي الكبير، لا أمل من النظر لقاعات السينما (...) وللأسواق الكثيرة".¹

وبعد وصفه للحي الذي ولد وأمضى فيه طفولته توجه لوصف الكوخ الذي تعيش فيه "رانيا مسعودي" مع زوجها "علام محمد"، فقال عنه: "... وجدت نفسي في غرفة نوم بالية، وبقربها مطبخ ضيق...".² إن هذه الوقفة الوصفية التي خصها الرواية بالковخ الذي تعيش فيه رانيا قد تكون نتاج شماتة رضا شاوش لرانيا بسبب تركها له وفضيل "علام محمد" عليه، فكانت نتيجة ذلك عيشها عيشة مزرية في كوخ، في حين أن الذي تركته يعيش حياة الترف والبذخ.

هذا بالنسبة للأماكن التي أثرت في الرواية، أما الأماكن التي مر بها، فنجد وصفه لمدينة عنابة التي التجأ إليها خوفا من ضغوطات "سعيد بن عزوز" فيقول في ذلك: " قضيت أسبوعي العنابي متنقلا بين ساحة الوسط وكورنيشها، متوجولا بين أزقتها المفتوحة...".³

وتوقف كذلك عند وصف مكان اللقاء أعضاء المنظمة السرية المسيطرة على البلاد والتي سيصبح "رضا شاوش" فيما بعد عضوا فيها ؛ فيقول عن هذا المكان : "... إن خمنت أنه بالقرب من سيدي فرج حيث توقفنا أمام بناية شاهقة تحيط بها حديقة واسعة وجميلة، وسور عظيم يمنع أي تسلل من التفكير حتى في الاقتراب من الباب الذي كانت تحرسه كاميرات مثبتة أعلى".⁴

¹- الرواية، ص 25.

²- الرواية، ص 107-108.

³- الرواية، ص 67.

⁴- الرواية، ص 113.

كما يضيف مكانا آخر توقف عنده، وهو المكان الذي تواجد فيه ابنه عدنان الذي كان البذرة التي جاءت نتيجة اغتصابه لحبه "رانية مسعودي"، فيصف الغابة قائلاً: "...وصعدت عبر تلك الأشجار المتشابكة بعضها البعض المتلوية فيما بينها وهي تعقد حزاما ساترا...".¹

يتجلّى لنا من خلال هذه الوقفات أن السرد يتوقف لمدة زمنية معينة ريثما يكمل الوصف، فيتوقف الرواية في هذه المقاطع السردية عند الشخصيات، والأماكن لتقريرها أكثر للمتلقي التي يتعرف عليها عن قرب، ونلحظ أن الوقفات الوصفية طويلة في هذه الرواية، ومتعددة بكثرة.

نخلص في الأخير إلى أن الرواية يميل إلى الوقفات المشاهد بدل الخلاصة والختف، وهو ما يفسر ببطء السرد في الرواية، وهذا ما أدى إلى تراجع التوازن بين محوري القصة والحكى والاهتمام بالحكى قبل الاهتمام بالقصة.

¹. الرواية، ص 163.

الفصل الثالث : "وصف الشخصيات في رواية دمية النار"

- 1 - الشخصية في العمل الروائي.**
- 2 - وصف الشخصيات في رواية "دمية النار".**
- 3 - ترتيب الشخصيات.**

١- الشخصية في العمل الروائي:

تعتبر الشخصية من العناصر السردية، ومن المواقع الأساسية التي ترتكز عليها الدراسات الأدبية، فلا يمكن الاستغناء عنها في البناء الروائي، إذ لا يمكن أن نتصور رواية بدون شخصية "فالشخصية هي القطب الذي يتمحور حول الخطاب السردي وهي عموده الفقري الذي ترتكز عليه".^١

وقد أصبحت دراسة الشخصية هاجسا بالنسبة لكل الباحثين المستغلين في حقل الدراسات السردية، وهذا اعتمادا على أسس نظرية ومنهجية مختلفة تبعت من خلفيات فكرية وإيديولوجية محددة، ويفى أن نشير إلى أن الشخصية ما هي إلا نتاج متخيل يدعوه المبدع بناء على اختيارات جمالية خاصة، وكما يقول تودوروف: "إن قضية الشخصية هي قبل كل شيء قضية لسانية، فالشخصيات لا وجود لها خارج الكلمات لأنها ليست سوى كائنات من روك".^٢

كما يؤكّد ذلك عبد الملك مرتاض في قوله: "أن الشخصية في الرواية الجديدة، ما هي سوى كائن من روك، لأنها متوج الخيال الفني للروائي ومخزونه الثقافي الذي يسمح له أن يضيف ويحذف ويبالغ ويضخم في تكوينها وتصويرها بشكل يستحيل أن يكون انعكاساً لشخصية واقعية، وإنما هي شخصية ورقية من اختراع خيال الروائي".^٣

من خلال ما سبق نفهم أن مصطلح الشخصية تغيرت رؤياه بحلول القرن العشرين، إذ بدأ روائيون ينقصون من أهميتها، فلم تعد سوى كائن ورقي.

بالإضافة إلى علي شكري فيعرفها بأنها: "شخصية حية في حالة فعل"، ولقد اكتسبت كلمة شخصية في الرواية عموماً مفاهيم متعددة بتنوع المدارس الأدبية والاتجاهات النقدية التي اهتمت بها، ويمكن إرجاع هذه المفاهيم إلى ثلاث مواقف:

^١- جميلة قيسون: الشخصية في القصة، مجلة العلوم الإنسانية، العدد 13 جوان 2003، جامعة متوري قسنطينة، ص 195

²- حسن بحرواي: بنية الشكل الروائي، ص 213 .

³- عبد الملك مرتاض: في نظرية الرواية، ص 38 .

- 1- فريق يرى أن الشخصية كائن بشري من لحم ودم يعيش في مكان وزمان معينين.
- 2- ويرى آخرون أن الشخصية هيكل أجوف ووعاء مفرغ يكتسب مدلوله من البناء القصصي فهو الذي يمده بهويته.
- 3- أما الفريق الثالث، فيعتبر أن الشخصية متكونة من عناصر ألسنية. وهي عالمة من العلامات الواردة في النص، أي أنها ليست رمزاً لهيكل بشري له ذات متميزة.¹

من خلال المواقف الثلاثة السابقة نستنتج أن الاتجاه الجديد لتحليل الشخصيات لم يعد يرتكز في تحليله للشخصية على أنها كائن من لحم ودم بطاقة المعلومات "اللقب والاسم والكنية والسن والميئه...".² عدت مسألة ثانوية مرتبطة بعمل الشخصية وبحركتها داخل الخطاب الروائي.

فركز النقد الجديد على وصف وظائف الشخصيات ضمن بنية النص، هذا التلاحم في بناء الشخصية لم يظهر مع الشكلانيين الروس "الذين أحدثوا التحديد الحقيقى من حيث دراسة المميزات واللامحة الأدبية الخالصة في الإنتاج الأدبي".³ فدرسها من حيث دلالتها حيث تغتدي الشخصية بمحرد عنصر شكلي وتقى للغة الرواية، مثلها في ذلك مثل الوصف والسرد وال الحوار".

ولا يتم اكمال الشخصية وتكوينها إلا عند نهاية الحكاية "باعتبارها مورفيما فارغا في البداية (...) لا تمتلىء إلا في آخر صفحة من النص، حيث تتم محمل التحولات المتنوعة التي كانت هذه الشخصية فاعلا فيها وسدا لها إلا أن مدلول الشخصية (...) لا يتشكل فقط من خلال التكرار (تكرار الإشارات، تكرار الب戴ائل...) أو من خلال التراكيم والتحولات (...) ولكن يتشكل أيضا من خلال التقابل، من خلال علاقة شخصية بشخصيات الملفوظ الأخرى...".⁴

¹- عبد العزيز شبيل: الفن الروائي عند غادة السمان، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة- تونس، ط1، 1987، ص111.

²- جليلة قيسمون: الشخصية في القصة، ص198.

³- عبد الملك مرتاض: في نظرية الرواية، ص 80 .

⁴- أمينة محمد برانين: فضاء الصحراء، ص 145 .

معنى آخر: "أنّها تشكل (وحدة دلالية) يرثن امتناؤها بالوحدات الدلالية الصغرى التي ثبتت فيها الروح والحياة".¹

نفهم من هذا أنّ هذه الدلالات أو المعانٍ، بصفة عامة لا تتوزع في النص الحكائي بشكل مضبوط وبقدر ما تخلخل كل أجزاءه من أول كلمة إلى آخرها، وبذلك تبقى رهينة هذه المعانٍ والوحدات الدلالية التي تبدأ ببداية الحكاية وتنتهي ب نهايتها.

فالشخصية في العمل الروائي "ليست سوى تشكيل نصي"²، أي أنّ الشخصية تعتمد على تسلسل الخطاب لتكتسب وبالتالي قوّة تمكّنها من أداء دورها في الحكاية بحيث أنّ كل ما يصب في هيكل الرواية لا يخرج عما هو ثقافي ولساني، فالشخصية الروائية تنهض على أساس الكلمات وتكون حيّاتها في النص، ولا تكون لها حياة أخرى خارج اللغة.

2-وصف الشخصيات في رواية دمية النار:

تمتاز الشخصية في هذه الرواية بمركّبتها بالنسبة لباقي المكونات السردية الأخرى، فهي تقوم بدور حيوي بالغ الأهمية في بناء النص السردي، كما تساهم مساهمة كبيرة في الإنتاج الروائي، سواء الرئيسية منها أو الثانوية، فهي من يتولى تنظيم الحركات وتصنيف الوظائف بمختلف أنواعها.

ولقد قام الراوي بوصف كل تلك الشخصيات حسب ورودها في الرواية.

1- وصف رضا شاوش:

يمثل الشخصية المُحورية في الرواية، وهو شاب جزائري عادي ، له علاقة هشة ومشوهة مع أبيه، تخللت عنه المرأة التي أحبها فدمّرها بدوره وانتقم منها، تحول من معارض للنظام القائم في الجزائر إلى شخص خادم له، بل جزء منه، فيظهر وصف هذه الشخصية بتدرج في الرواية.

¹- عبد العالى بوطيب: الشخصية بين الأمس واليوم، مجلة علامات، عدد 53، ص 360 .

²- حسن بحراوى: بنية الشكل الروائي، ص 223 .

وصف لنا الراوي: " بشير مفتى" هذه الشخصية بقوله: " عرفت رضا شاوش وقد تجاوز الثلاثين بأربع أو خمس سنوات، كان يبدو أكبر من سنة، دقيق الملamus وذا وجه يثير الحيرة والتساؤل ".¹

ويقول أيضا: "... كان في الخامسة والثلاثين أو أكثر، مستقيم الجسم، ذا عينين باردين نوعا ما، ونظرة متأنبة، فلم يرفع نظره نحو أي أحد...".²

ينقل لنا هذان المقطعان وصف يوضحان فيه ملامح " رضا شاوش "، فيدقق الراوي في وصف ملامح وجهه، وذلك كان من أجل السر الذي تخفيه هذه الشخصية.

لم تخل الرواية من رسم بعض ملامح الشخصية ولكن بألوان باهتة عكستها ريشة ترسم ظلال تتفاوت أمام جوهر الشخصية وسماتها النفسية، وهذا ما يوضحه لنا بطل هذه الرواية " رضا شاوش " برسم صورته بنفسه، فيصف لنا حياته قائلا: "... إنّ حياتي ستأخذ منعرجات مختلفة، وسبلاً متشعبه، إنّي سأتوه حتماً في م tahات غريبة، وموحشة...".³

وفي موضع آخر يصف لنا حالته بعد التقائه برانية من جديد في دكان لبيع الملابس فيقول: "... تحمد الدم في عروق قلبي، شعرت برجفة غريبة تسري بداخل ألياف روحي، ابتسمت دون أن ابتسم (...) ثم امتلأت عيناي بالدموع...".⁴

ويقول أيضا: "... أهـا تضغط على هذا الوتر لأنـهي بالفعل... لأصبح مجرد ورقة في مهب الريح. لأصبح من جديد ذلك المراهق الذي اكتشف حبه الأول من خالـها".⁵. كل هذه الصفات تميز وتبين شخصية - رضا شاوش - والحب الكبير الذي يكتـه لتلك الرانـية.

¹ - بشير مفتى: دمية النار، ص 06.

² - الرواية، ص 08.

³ - الرواية، ص 36.

⁴ - الرواية، ص 57.

⁵ - الرواية، ص 61.

وفي مشاهد أخرى يصف لنا حالته بعد صراعه مع سعيد بن عزوز حول موضوع والده فيقول:

"... تشنجت عضلاتي، وأحسست بدمي يتجمّع في عروقي، وأحسست أنّ جسمي لم يعد قادرًا على الحركة..."¹.

كما ورد وصف بعض الملامح الجسدية للشخصية، وفي نطاق خدمة سماتها النفسية، فيصف لنا رضا شاوش جسده بعد معانقة رانية له "عافتنى بحرارة، شعرت بكل جسدي حينها يتقطّر بالدم، ويغرق في لزوجة عرق بارد."² شعر رضا حينها بإحساس جميل، إلاّ أنه انصدّم بعد أن أخبرته بأنه بمثابة أخ لها، وهو جاء ليقترح عليها فكرة الزواج فيقول: "... لا أدرى ماذا حدث في مكان ما من أعماقي، ولا أدرى لماذا صمت، وابتلعني دوامة غريبة من الريبة واليأس (...) وعدت منتكس الرأس، مهزوز القلب، ضعيفاً لأقصى حد."³

ويقول أيضاً: "كأنّى حيوان محروم، مهان في صميم كبرائه في ذرة نرجسيته، وفي صلب أعماقه التي لم يعد هناك ما يسترها...".⁴ تصور لنا هذه المشاهد الحزن والألم الذي سببته رانية لرضا شاوش.

كان "رضا شاوش" كلما شعر بالضيق والألم يذهب إلى بيت "سي العربي" الذي صار عنده بمثابة "أبوه الروحي" كان يحب التحدث معه إلاّ أنه كان يعجز عن إخباره بما يحس فيصف نفسه قائلاً: "لماذا لا أتحدث له عن إحساسي بالعجز وأنّي كثيّب في أعماقي، وأنّ الحظ لا يساعدني لكي أفال ما أريد، وأنّي نافر من عائلتي، متقلب في روئي، مرة أرغب أن أكون مثل باقي الناس، ومرات لا

¹ - بشير مفتى: دمية النار، ص 65.

² - الرواية، ص 75.

³ - الرواية، ص 75-76.

⁴ - الرواية، ص 78.

أعرف لماذا لا أشعر بأنّ هذا هو طريقي، وأنّي في لب أعمامي أحسني قريباً لمسار أبي إنني خائف مما قد أفعله...".¹

وفي تلك الجلسة عرض "سي العربي" على "رضا شاوش" شرب كأس من الخمر، فإذا بكأس تليها كأس أخرى، حتى ساءت حالته وأصبح يقول: "... كنت أرتحل في سماء أخرى، أرتفع لأعلى، وعيناي تدمعنان وقلبي يخفق."²

يستمر الرواية في سرده للأحداث، فتبعد المباشرة في توسيع عدسه، كاميراته لدى تصوير مشاهد الحزن والألم التي تدفعه للتفكير بالانتقام من "رانية مسعودي" قائلاً: "كان ظلام العالم يغطي عيني، يتداخل فجأة مع خلايا روحي، يزغرد كحيوان مفترس، ينفجر كالبركان، يعوي كذئب منهار ومتوتب، يريد أن ينقض، وأن يخبيش، وأن يهجم بكل قوة، وبكل شراسة، وبكل حب، وبكل رغبة سامة في الانتقام، بكل جنون، وبكل خيبة، وبكل ذلك الذي لا اسم له ولا لون، حالة جديدة طفت على السطح بعد أن تفجرت من الداخل، عيناي احمرتا، توقدتا، تفجرتا، تفتحتا، وصارتا تنطقان بشيء آخر، بدم أحمر كأنّه خارج من كابوس مجزرة...".³

و الواضح هنا أنّه ركز على العواطف والانفعالات القوية سواء في هيامه وتيهه الفكري والنفسي في البداية، أو في موته الروحي، واحتقاره الذاتي لنفسه فيما بعد، واصفاً ذلك بما يلي: "... خسرت روحي وصرت عاجزاً عن التفكير (...) صار العماء كلّياً والهياج اللامائي للحيوان المفترس كلّياً هو الآخر صرت أنا، ولست أنا (...) لم يعد وجهي يحيط على وجهي، وذاكرتي تقيّأت ماضيها البريء (...) فإذا بي أولد شخصاً آخر، مليئاً بأشياء أخرى، ودماء جديدة، دماء آخرين أمتص منهم روحهم، روحهم البريئة لأعيش، صرت الشر، ودمية الشر، صرت الشيطان، ودمية الشيطان، صرت تلك النار

¹ - الرواية، ص 89.

² - الرواية، ص 90.

³ - الرواية، ص 110-111.

اللاهية المستعمرة، صرت مثل دمية النار (...)، صرت اللاشيء، الفارغ من أي معنى، والذي لن يعيش إلا عندما يقدر على مص دماء الأبرباء...".¹

تحول رضا إلى خادم للنظام، بل جزء من النظام، وأكثر من ذلك بكثير، تحول إلى وحش كاسر يعيش على عذابات الناس، ومص دماءهم" رجل يمص دماء الناس، يقتات منهم بلا رحمة (...). بل صرت أكثر بشاعة من هذا، (...) حيث رحت أكل لحومهم..."²، كان يفعل ذلك "روح ميتة، وقلب عقيم، وجسد لا يرتجف...".³

كان الرواية من خلال وصفه يبين لنا ما تفعله السلطة والنفوذ من تشوهات نفسية، خلقية عميقية، وما تحدثه من تقلبات على الإنسان لتكون منه أرضية جاهزة للشر والانتقام، فهو يصر على اختيار مصائر شخص عمله هذا، مبدياً يأسه من "جزائري" هذا الزمن الذي فقد المقاومة في كل شيء، فأبطال الرواية يتسلطون كالدمى أمام الإغراء والمأالم والسلطة والفساد.

2 - وصف سي العربي:

كان بمثابة الأب الروحي لبطل هذه الرواية السيد "رضا شاوش"، ترك مهنة الصيدلة، وانتقل لتصليح الأحذية، ثم بعد فترة قصيرة عاد لمهنته، وصفه الرواية قائلاً: "اسمه العربي بن داود، والجميع ينادي به عربي، كان رجلاً متقدماً في السن...".⁴

ويقول أيضاً: "... كان في الخامسة والخمسين، قال أنه اختار مهنة إصلاح الأحذية لأن والده كان يعمل فيها، ولكنه كان قبلها يعمل في صيدلية...".⁵، نجد أن علاقة هذه الشخصية برضا

¹ بشير مفتى: دمية النار، ص 119-120.

² الرواية، ص 126.

³ الرواية، ص 149.

⁴ الرواية، ص 08.

⁵ الرواية، ص 79.

شاوش علاقة مودة واحترام، لأنّه كان بمثابة أب له يعوضه عن حنان واهتمام والده، فكان الرواًي يحبه كثيراً، ويسيّر على خطاه.

3- وصف معلمة العربية:

تمثل هذه الشخصية في الرواية الحاشية، لأنّه لم يظهر وجودها كثيراً إلّا أنّ الرواًي كان يكن لها التقدير والاحترام والحب في السنوات التي درسته فيها فتصفها وصفاً معنوياً ثمّ حسياً، كان المعنوي حين قال: "كانت معلمة العربية امرأة ودودة للغاية، وتتكلّم كما لو أكّها نبيّة أرسلت لإخراجنا من الظلمات إلى النور على عكس المعلمين الآخرين لم تكن تستعمل العنف قط...".¹

أمّا الحسي فيظهر حين وصف مظاهرها الشكلي فقال: "كانت تبدو متتحرّرة من الخارج، أنيقة وهادئة الجمال، بارعة في اللباس، ترتدي سروال الجينز وتسرح شعرها للوراء كما الأروبيات تقريباً، وتوضع بعض المساحيق على وجهها...".²، فمن خلال وصفه يتضح أكّها كانت أنيقة وجميلة.

4- وصف أم رضا:

تتضّح هذه الشخصية في عدم وجودها بكثرة في الرواية إلّا أنّ الرواًي لم يمانع في وصفها إذ يقول: "كانت أمي ريفية في سلوكها، تزوجها أبي وهي لم تبلغ الرابعة عشر من عمرها...".³

كانت أم رضا قريبة منه، حسسته بالحنان الذي لم يقدمه له والده، كانت بسيطة في تعاملها مع عائلتها، مطيعة لزوجها، تدافع عنه باستمرار، رغم الذل الذي عيشها إياه، وبعد انتشاره حزنـت حزناً شديداً على فراقـه.

¹- الرواية، ص 29.

²- الرواية، ص 29-30.

³- الرواية، ص 34.

كما عاد الرواية لوصف جثتها قائلاً: "...أرقبهم يحملون ذلك الجسم المهدى، الرقيق الذى غادرته الروح ويضعونه داخل تلك الحفرة القصيرة...".¹

5- وصف والد رضا:

يمثل الشخصية الثانوية في الرواية، عمل في سلك الشرطة كمدير للسجن، تقتصر حياته على إدافة الناس كل أنواع البطش والعقاب، فكان بمثابة دمية يلعب بها من هم أكثر منه بطشاً، انتحر في الرابعة والخمسين، وصفه الرواية بأنه: "شخص لا يملك قلباً، أو عاطفة، وأن مهنته في الزنزانة زادت من خشونة روحه وفضاضة قلبه...".²

أما عن ملامحه فلم يحتفظ الرواية إلا ببعض منها، فقد كان: " وجهه أسمراً السحنة، قامته الطويلة، أنفه الذي يستطيع أن يقتفي أثر أي رائحة، نظرته الحادة، عيناه المدورتان كحبات زيتون سوداويين...".³

6- وصف الخطيب:

وهو خطيب الجماعة السرية التي تعارض النظام القائم في الجزائر، انضم إليها: "رضا شاوش" وهو في سن الخامسة عشر مع مجموعة من الشباب الذين يدرسون في الجامعة يجتمعون سراً في أحد البيوت لدراسة الأوضاع داخل الجزائر فيصف خطيبها قائلاً: "خطيبهم كان في الأربعين، شائب الشعر ، نحيل الجسم، قصير القامة، وله نظارة سميكية يضعها على عينيه، سوداوية اللون...".⁴

¹- الرواية، ص 150.

²- الرواية، ص 35-36.

³- الرواية، ص 83.

⁴- الرواية، ص 38.

7- وصف عدنان:

يعتبر صديق "رضا شاوش" وكاتب سره، لم يكن له وجود كثيف في الرواية، إذ وصفه الراوي في قوله: "...كان مزيجا من الشاعر، والشاب المجهض في واقعه المعيش، وكان يبدو لي أحيانا ضائعاً مثلـي... متعباً أكثر مني ضعيف وقوى، غير أنه كان ثابـتـ الموقف، صريحـ الكلامـ، غير متقنـعـ"¹، كما قال عنه: "إنه فنان عدمـيـ أكثر منه جامـعيـ موضوعـيـ..."²، كان عدنان معارضـاـ الفسادـ الذيـ كانـ يسودـ البـلـادـ، حيثـ تركـ البـلـدـ، وهـاجـرـ إـلـىـ فـيـنـاـ ثمـ استـقـرـ فيـ جـينـيفـ.

8- وصف رانيا مسعودي:

تمثل الشخصية الثانوية في الرواية، والحب الأول لبطل هذه الرواية: السيد "رضا شاوش"، فقد كان مولعـ بـحـبـهاـ لـدـرـجـةـ العـشـقـ وـالـوـلـهـ مـنـذـ الطـفـولـةـ، إـلـاـ أـنـهـ كـانـ تـكـبـرـهـ بـسـنـوـاتـ، وـتـحـبـ غـيرـهـ، كانتـ الشـخـصـ الـذـيـ مـارـسـ أـكـبـرـ قـدـرـ مـنـ المـقاـمـةـ، فـقـدـ تـحـدـتـ عـائـلـتـهـ وـجـمـعـهـاـ، فـقـرـتـ وـتـزـوـجـتـ حـبـيـبـهـاـ مـتـمـرـدـةـ عـلـىـ كـلـ الـأـعـرـافـ، أـخـذـتـ نـصـيـبـهـاـ مـنـ الـوـصـفـ وـذـلـكـ حـيـنـماـ وـصـفـهـاـ اـنـطـلـاقـاـ مـنـ الصـورـةـ الـّـيـ اـكـتـفـيـ بـرـؤـيـتـهـاـ فـيـهـاـ، وـهـاتـهـ الصـورـةـ هـيـ عـنـدـمـاـ بـلـغـتـ رـانـيـةـ الثـامـنـةـ عـشـرـ حـيـثـ يـقـولـ: "كـانـ فـيـ الثـامـنـةـ عـشـرـ، بـرـاقـةـ العـيـنـينـ، طـوـيـلـةـ الشـعـرـ، تـسـدـلـهـ عـلـىـ كـتـفـيـهـاـ فـيـشـيرـ فـيـ دـاخـلـيـ نـشـوـةـ الـأـحـلـامـ الـلـيـلـةـ الـمـبـارـكـةـ، كـانـ تـرـتـدـيـ دـائـمـاـ قـمـيـصـاـ مـلـوـنـاـ بـالـأـحـمـرـ وـالـأـيـضـ..."³.

يسـتـمـرـ فـيـ حـبـهـاـ لـسـنـوـاتـ، وـيـكـتـشـفـ أـنـهـ فـيـ كـلـ مـرـةـ يـلتـقـيـ بـهـاـ تـزـيدـ نـارـ حـبـهـ الـحـارـقـةـ فـيـصـفـهـاـ قـائـلاـ: "رـانـيـةـ الـقـصـةـ غـيرـ الـمـمـكـنـةـ وـالـحـلـمـ الـمـحـرـوـحـ، وـالـّـيـ بـالـكـادـ بـرـأـ جـرحـ عـشـقـهـاـ الـكـاوـيـ كـنـارـ حـارـقـةـ"⁴.

¹- بشير مفتى: دمية النار ، ص42.

²- الرواية ، ص147.

³- الرواية، ص44.

⁴- الرواية، ص57.

وعندما شاهدها في دكان لبيع الملابس الجاهزة قال: "لم تتغير رانية كثيرا (...)" زادت حمرة وجنتيها، وبراءة وجهها الجميل، زاد جسهما طولا بعض الشيء، كانت في قمة أنوثتها...".¹

ويصف لنا مرة أخرى "رضا شاوش" هذه الشخصية، وذلك عندما طلبت الالتقاء به لتكلشو له من أخيها "كريم" بعد خروجه من السجن، فلجلأت إليه رغم أنه كان هو السبب في الوشاية بها لأنحيتها، وتحريضه عليها سابقا، فقد دمرها بدوره وانتقم منها، إلا أنه لا يزال يحبها فيقول عنها: "...أنظر إليها في وجهها خاصة، وعلامات الاضطراب والخيرة تصطدفع عليه، وتنفذ لأعمق عينيها السوداوين... لقد رأيتها في قلب ذلك الاضطراب والخيرة أكثر جمالا مما تصورت، ممتلئة بتلك الأنوثة...".²

كما يصفها عندما قام باغتصابها فيقول: "قامت من على السرير وأمسكتها من كتفها العريض، فحاولت التفلص دون أن تقدر (...)" وبقيت هي كالفريسة التي تقاوم دون أن تقدر على الانفكاك من أسرب صيادها...".³

يعود ليصف الحالة التي آلت إليها بعد أن طلقها زوجها "علام محمد" عندما سمع بأنها حامل من رجل آخر نتيجة عملية اغتصاب، وأصبحت بعد ذلك تعمل في كباريه ليلي فيقول: "خير لها أن تكون عاملة ليل من زوجة في البيت ومربيه أولاد، وعيش حقير في حي قذر كالحي الذي سكتته مع ذلك الأحمق...".⁴

من خلال المفاطع السابقة يظهر لنا أن رانية مسعودي قد كان لها الحظ الأوفر من الوصف، والسبب في ذلك قد يكون ما لهذه المرأة من تأثير على الرواية.

¹- بشير مفتى: دمية النار ، ص 57-58.

²- الرواية ، ص 93.

³- الرواية ، ص 111.

⁴- الرواية ، ص 124.

9- وصف كريم :

وهو أخ "رانيا مسعودي" كان مذموما من كل أطفال ومرافقى الحى، جبارا وحقيرا، يقوى على إيداء من هم أضعف منه، وبالأخص أخته رانيا، فقد تعرض لها كثيرا، وأجبرها على ترك الدراسة، أما بالنسبة لعلاقته برضًا شاوش فقد كانت جيدة، ليس خوفا منه، بل خشية من أبوه مدير السجن، فيصفه بعد خروجه من السجن قائلا: "... كان قد تغير هزل جسمه، وصار وجهه مليئا بالجروح...لا بد أنها زادت من حمقه وبرودة روحه وجعلته بالتأكيد أكثر وحشية من ذي قبل...".¹

لكن عندما جلس معه وتحدى إليه شعر بأنه أصبح شخصا آخر " كريم صار فجأة إنسانا آخر، قلبه ضعف، وروحه تقشرت، ولم يعد (...) قبيح الخلق والخلق (...) حينما توقف عن الكلام، وأغمض عينيه، وراح يستحضر بشفتيه كلمات من القرآن الكريم عرفت أنّ كريم لم يعد هو كريم الذي عرفه سابقا، (...) فرحت لتحوله من منحل لمتطهر...".²

10- وصف سعيد بن عزوز:

يعتبر من الشخصيات الثانوية، وهو محقق الشرطة الذي فتح المجال " لرضا شاوش" ليصبح خادما، وعضووا لجماعة نافذة في الحكم، تعمل لصالحها، دون أن تقيم اعتبارا لأى أمر آخر، لم يدخل عليه " رضا شاوش" بالوصف، وذلك عائد ربما إلى الأثر النفسي الذي تركته حالة هذا الطفل - سعيد بن عزوز - على نفسية الرواوى فوصفه بأنه كان "...طفل رث الثياب، تعيس الملامح كان يبدو وكأن السماء غاضبة عليه، أو منتقة منه لكنه كان مع ذلك نبيها جدا...".³

¹- الرواية، ص 79.

²- الرواية، ص 80-83.

³- الرواية، ص 49.

لم يكتفي الراوي بالوصف السابق وإنما نجده بعد بعض صفحات يصور لنا الحالة التي استقبله فيها سعيد بن عزوز في مكتبه قائلاً: "هذا الضابط المغدور والحاقد (...)" بقي كالصنم الرخامي ينظر إلى (...) ويلبس قناع أخلاق ابن الحي القديم، سيتكلم بلغة مهذبة ومحترفة فاضل...".¹

رغم الكراهية التي كان يكنها "سعيد بن عزوز" لـ "رضا شاوش" إلا أنه كان يسعى دائماً لإرضائه من أجل مصلحته، لتحقيق طموحه بالحصول على مكان في المنظمة "...رغم نقمته على، وكراهيته لي إلا أنه كان صبوراً جداً معه، ومتأثراً مخلصاً على إرضائي، ومختلفاً عنيداً في التقرب مني...".²

ويقول أيضاً: "إنه يضرب الآن كأعمى على الوتر الغامض، والحدس الذي يتمتع به كلب مدرب على التحريرات.".³

ويستمر "سعيد بن عزوز" في إرضاء "رضا شاوش" للوصول إلى مبتغايه، إلا أن المنضمة لا ينفعها أمثال "سعيد بن عزوز" فتركوه في منصبه التعيس يقدم أقدر الخدمات من دون مقابل.

11- وصف "علام محمد":

عشيق رانية مسعودي الذي فضلته على "رضا شاوش"، وصار زوجها بعد سنوات، وصفه الراوي بقوله: "العشيق الكلب (...)" كان رجلاً في الثانية والثلاثين...".⁴

ويقول أيضاً: "...ذلك الشخص اللعين علام محمد، عرفته بسرعة، بقامته القصيرة، ووجهه الأسمى السحنة...".⁵ فمن خلال وصفه يتضح أنّ الراوي يكرهه كثيراً، لأنّه كان السبب في دمار قلبه.

¹- الرواية، ص 96.

²- الرواية، ص 148.

³- الرواية، ص 124.

⁴- الرواية، ص 77.

⁵- بشير مفتى: دمية النار ، ص 106.

12- وصف الشيخ أسامة:

يمثل شخصية رجل متدين، التقى به كريم "أخ رانية" في السجن، تلقن على يده، قام الشيخ بمساعدته كثيراً، وهدايته إلى طريق الإسلام، كان كريم يكن له الكثير من الاحترام والتقدير فقال عنه: "الشيخ أسامة رجلاً في الخمسين مهاب الجانب يخشاه كل من كان في الزنزانة، يتحدث بلغة عربية عتيقة...".¹

13- وصف الجماعة:

تمثل هذه الجماعة أعضاء المنظمة المسيطرة على البلاد، وهي جماعة نافذة في الحكم تعمل لصالح نفسها تحكم في مصير الشعب، و يجعل هذه البلاد في حالة تردي من سيء لأسوأ، إثنا عشر عصابة تدوس على مطالب الشعب من أجل تحقيق أغراضها الشخصية، دون الاهتمام بأغراض الوطن، والتي سيصبح - رضا شاوش - فيما بعد عضواً فيها والرأس المدبب بعد ذلك فيقول عنها: "تلك الجماعة، أو الجهاز، أو المنظمة، ولم لا أقول العصابة، لكنها عصابة تحكم، تسير كل شيء بيدها (...) كنت أراهم يتهمون، ويضحكون، ويسيرون، ويمزحون، ويتقيئون من السكر، والملعنة، والغواية، كانوا ملائكة وشياطين،رؤوس الفتنة، وأئمة الخلاص، وأحياناً يكونون كان بكاءهم غريباً (...) لم أكن أفهم إن كان ما يسئل من عيونهم دموعاً حقيقة، أم شيئاً آخر...".²

يستمر الرواذي في الوصف، ليبين لنا الصفات التي تتحلى بها الجماعة فيقول: "من صفاتهم المميزة تصنع البلة، وأحياناً البلادة والجهل وسوء الفهم، وحتى قلة الذكاء، لكن عندما تجئ ساعة الجلد (...) تراهم أشخاصاً آخرين، (...) لن أبلغ شعرة من حنكتهم وحكمتهم وذكائهم العظيم، كانوا أشراراً أقوياء، وحكماء عظماء، وأصحاب رأي سديد، وحكم شديد. (...) يأكلون،

¹- الرواية، ص 81.²- الرواية ، ص 115.

ويسرقون، ويسبون العالم والأرض، والشعب، والجميع بكل أنواع السباب فلم تكن لوقاحتهم حدود".¹

كانوا عصابات تدوس على مطالب الحياة والحرية، تدوسهم كالحشرات لتدثرهم، وتخرس صوتهم الذي يطالب بالحق." تلك الجماعة القوية والضاغطة، كانوا في الحقيقة عشرة أشخاص لا غير، تحتهم عشرات، تحت العشرات المئات، وتحت المئات الآلاف، كان ترتيبهم ترتيباً منسجماً (...)"². وأنا مجرد عضو بسيط يتسلق جداراً بلا سلم...".

رغم معارضة "رضا شاوش" ورفضه الشديد للدور الذي كان يقوم به والده نتيجة موالاته للنظام إلا أنه سقط في نفس البئر ليكتشف أن الجميع في ذلك المجتمع ما هم إلا دمى تحركها قوى ما، وصار هو الآخر دمية في يد الشياطين، يلعب به من هم أكثر منه بطشاً إلى أن يتعلم قواعد اللعبة فينقلب على من هم أكبر منه فيقول: "أصبح فرداً من تلك الجماعة الغامضة والمريضة، والتي تعيش خلف ستار من حديد، ولا يعرفها أحد من الناس، أصبح واحداً منهم، ورقمًا هاماً مثلهم تقريباً...".³

14 - وصف الرجل السمين:

أحد أعضاء المنظمة التي صار "رضا شاوش" خادماً فيها، كان يتعامل معه بكثرة، فقد كان خادماً مطيناً ومخلاصاً له، ينفذ أوامره، فيصفه في أول لقاء لهما: "رأيت الرجل السمين يتمدد على الأريكة، وقد أشعل سيجاراً، وراح يقذف سحابات دخانه في السماء (...)" عاد للصمت وهو يكمل نفث دخانه، ثم براحة يده أمرني بالانصراف...".⁴

¹ - بشير مفتى: دمية النار ، ص 116-117.

² - الرواية، ص 145.

³ - الرواية ، ص 134.

⁴ - الرواية، ص 114.

رغم أن "رضا شاوش" كان مخلصاً للرجل السمين إلا أنه وافق على التخلص منه لأنّه لم يعد يلزمهم، أصبح خطراً على الجهاز، وليرروا فعلتهم قالوا أنه: "كبير في السن وبدأ يخرف، بدأ يحرك بيادقه في الشارع للثورة علينا، لا بد أنه جن، أو أن قرب الرحيل جعله يفكر بطريقة جنونية".¹

كان المقصود من وراء قوله ببساطة، أنّ ضميره صحا فجأة، وأنّه لم يعد يخدم الجهاز، وهذا وبالتالي يشكل خطراً عليهم لذلك يجب التخلص منه.

تستمر الرواية في سرد هذه الأحداث، ويذهب "رضا شاوش" إلى بيت الرجل السمين لتنفيذ المهمة واصفاً لنا الحالة التي وجده فيها: "... دخلتُ عليه، كان متمدداً على أريكته الفخمة تلك، وهو يتناول الشاي، ويقرأ كتاباً (...)" كان مصحفاً شريفاً، رقمي بنظرته الثاقبة، وشعرت أنه قرأ ما جئت أقدم عليه (...)" لم يرتعش ولم يصدر منه شيئاً آخر، حتى أتم ما كان يقرأه ووضع الكتاب بعد أن أغلقه وقبله، (...)" ثم التفت إليّ: - إذن أنت من سينفذ العملية.²"

يتضح لنا من خلال المقاطع السابقة أنّ في كل نظام سياسي أو ديني أو حتى ثوري هناك أيادي خفية تحركه وأنّ من نراهم أمامنا زعماء أو قادة ما هم إلا دمى نار تحركها تلك الأيادي لحرق بها من تشاء.

15- وصف صاحب النظارات السوداء:

يعتبر الأمر الناهي في المنظمة، وهو الذي كلف "رضا شاوش" بمهمة قتل "الرجل السمين" يصفه الراوي بقوله: "... رجل في الخمسين من عمره قليل الشيب، يضع على عينيه نظارات شمسية

¹- الرواية، ص 135.

²- الرواية، ص 136.

سوداء قال لي بلهجة آمرة: اجلس...¹، فلاحظ أنه أثناء وصفه لهذه الشخصية كان ذاعراً، لهذا يراه بهذه الصورة.

2- تصنيف الشخصيات:

أولاً/ الشخصية المحورية:

تهض الشخصية المحورية بمهمة رئيسية في الخطاب الروائي، إذ تساعد المتلقى على فهم طبيعة الخطاب، وهذا بدوره يتتحقق، لكونها تقودنا إلى طبيعة البناء الدراسي، فعليها نعتمد حين نبني توقعاتنا ورغباتنا، التي من شأنها أن تحول، أو تدعم تقريراتنا وتقييمنا.

ويمثل هذه الشخصية "رضا شاوش" فهو الشخصية الرئيسية في الرواية، والعمود الخرساني المسلح الذي تقوم عليه، هو الذي يحمل البناء الروائي على كتفيه، وهذا الأخير معتمد على قوة حضوره وهو:(شاب عادي عاش في حي متواضع تحول من معارض للنظام القائم في الجزائر إلى شخص خادم له، بعد أن تم تجنيده من قبل أشخاص تابعين للنظام، تورط في جرائم قتل ورشوة وغيرها، صار دمية في يد الشياطين يحركونه من هم أكبر منه لتحقيق أغراضهم الشخصية دون الاهتمام بأغراض الوطن، أحب فتاة تكبره بسنوات وعندما عرف أنها لن تكون له انتقام منها) فيقول: "كأني حيوان محروم مهان في صميم كريائه..."

ثانياً / الشخصيات الثانوية:

1- شخصية رانية مسعودي:

ساهمت في تحرير الأحداث، تعتبر من الشخصيات الثانوية، كانت الحب الأبدى لـ"رضا شاوش" أحبها رضا كثيراً إلى درجة لم يعد يرى غيرها ، كرس حياته في حبها، إلاّ أنها كانت تكبره بثلاث سنوات، ومولعة بحب غيره، تزوجت من "علام محمد"، عاشت معه عيشة مزرية، تحملت الفقر والذل من أجل حبها "قبلت أن تسكن معه في تلك الأماكن البشعة، حيث الحياة بالكاد تشبه

¹- الرواية، ص132.

الحياة، الدنيا هناك قذرة والناس تعسأ بالفطرة، يرقدون وينامون مع الحشرات، والفهران، والوسخ المتراكم، ولا يحلمون بأي شيء...¹، كانت تعيش حياة سعيدة مع زوجها لكن "رضا شاوش" عكر حياتها باغتصابه لها، فطلقتها زوجها، وأصبحت عاهرة تعمل في كباريه ليلي، لتربي ابنها - ثمرة الاغتصاب.-

2- شخصية والد رضا:

يعتبر من الشخصيات الثانوية، كان رجل قاس وسجان، معدب للناس، كان وحش يقتات من لحوم البشر "شخص لا يملك قلبا، أو عاطفة...".²

3- شخصية سعيد بن عزوز:

يمثل بدوره شخصية ثانوية في الرواية، ساهم بتحريك العمل الروائي، عمل في سلك الشرطة كمحقق، فتح المجال "لرضا شاوش" ليصبح خادما، وعضووا في المنظمة

4- شخصية الرجل السمين:

يمثل هو الآخر الشخصية الثانوية في الرواية، من أهم أعضاء المنظمة التي صار "رضا شاوش" أحد أعضائها، وخادما له، مات على يد خادمه "رضا شاوش" في عبئية الدمى التي تتبادل الأدوار بكل جرأة، وابتدا.

¹- الرواية، ص 104.

²- الرواية، ص 35.

5- شخصية عدنان:

يعتبر من الشخصيات الثانوية التي يقل ظهورها في هذه الرواية، كان بمثابة صديق وفي لرضا، لكن لم يسلك طريقه بل قرر الهجرة، وترك البلاد على الخنوع والاندلال "...كان ثابت الموقف، صريح الكلام، غير متقنع.¹"

6- شخصية كريم:

نلاحظ أن هذه الشخصية لا تكاد تمثل إلا القليل أو النادر في هذه الرواية، كان جبارا، وحقيرا، دخل السجن "...صار وجهه مليئا بالجروح (...) جعلته بالتأكيد أكثر وحشية من ذي قبل...".²

شخصيات الرواية متطابقون ، وهذا تحليل نفسي حسب رأي فرغم الاختلاف البدائي على تراكيبهم الاجتماعية وفروقاهم التكوينية والأسرية وحتى العاطفية، فالكل يسلك طريقاً واحدة هي طريق الخلاص ، وهنا يتقد الكاتب أنانية المجتمع بأكمله ، فلا أحد يفكر بالآخر ولا حتى بأفراد أسرته، فالبلد لم يهلك إلا بهلاك فكرة الكل لديه وغيابها التام في حضرة الأننا. فالجلاد والضحية هنا يتقاسمان الواقع نفسه، والخوف والجهل بالمستقبل نفسه، بل والشر نفسه، وكل منهما محظوظ لكن السوط ليس واحد. فالبطل الذي تعاطف مع ضحايا التعذيب في سجون والده يعتبره ذلك خيانة للإنسانية وللحريمة الفردية، لم يتوانى عندما سُنحت له أول فرصة في ممارسة كل الشرور من قتل واغتصاب وابتزاز مبررا في كل مرة أفعاله بأنها قدره وما كان له أن يعارض المكتوب.

¹- بشير مفتى: دمية النار، ص 42.

²- الرواية، ص 79.

الخاتمة :

الخاتمة:

بعد قراءتنا وتحليلنا لرواية "دمية النار" لـ " بشير مفيي" ، حاولنا الكشف عن الإيحاءات والأبعاد والدلائل التي تختفي وراء مضمون الرواية من خلال تقنية الوصف، وذلك بطرحنا مجموعة من الفرضيات المرتبطة بطبيعة بحثنا وسجلنا بعدها النتائج الآتية:

1. هناك اهتمام بالغ من لدن الروائي بتقنية الوصف.
2. أدى الوصف عدة وظائف فلم يعد يقتصر على الوظيفة التزينة وإنما تجاوزها ليسهم في بناء الرواية.
3. غلبة السرد البطيء بسبب الاعتماد على حركة الوقف والمشاهد الحوارية، فالراوي يمنحك شخصياته حرية الوجود والكلام، فيعمل على تصويرها من الداخل، بتحليل أفكارها وأحساسها قبل تصويرها من الخارج.
4. اعتماد الراوي على طابع المونولوج، والحديث النفسي، ليكشف بذلك عن حالته النفسية.
5. اهتمام الراوي بالمضمون والأفكار أكثر من اهتمامه بالشكل الفني، فالمهدف من هذا العمل هو إبلاغ رسالته للقارئ من خلال نقد الواقع وتعريفه.

فقد عبرت الرواية عن الوضع السياسي والاجتماعي الذي تعيشه الجزائر جراء المأساة الوطنية وانعكاساتها على مختلف الأصعدة، وقد حاول الراوي عرض هذا الواقع من خلال رؤية أدبية وجمالية خاصة.

6. اعتماد الراوي على الحاضر مع العودة إلى الماضي من حين آخر لربط الحاضر بالماضي، فالرواية مبنية على تردد الأحداث في زمين: الزمن الراهن وهو زمن الواقع المعيش، والزمن الماضي وهو الزمن التاريخي.

7. اهتم الروائي بوصف الأمكنة الروائية التي وقعت فيها الأحداث، وعلى العموم فالمكان الروائي ليس الإطار الذي تجري فيه الأحداث فقط بل هو أيضاً أحد العناصر الفعالة في تلك الأحداث ذاتها، فهو حامل لجملة من الأفكار والقيم الفكرية والاجتماعية والثقافية.

8. أما عن الشخصية فقد وظف الرواية الوصف **كتقنية** مساعدة تكشف عن الجوانب الخفية للشخصية، واستنباط القارئ لهذه الموصفات.

9. بين ثنايا النص دراية عميقة بحقيقة النفس الإنسانية ، تشعرك بأنّ الكاتب يعني بالعمق كما يعني بالسطح، ويفهم بالباطن كما يفهم الظاهر، ومنه يمكن أن نخلص إلى القول بأنّ رواية "دمياء النار" استطاعت أن ترقي إلى العمل الإبداعي بوجود تقنية الوصف التي أصبحت من عناصرها البنائية الأساسية.

أملنا أن تكون قد وفقنا في إضاءة ولو جانباً بسيطاً من هذه الرواية، من خلال بحثنا المتواضع " والله ولي التوفيق وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً".

قائمة المصادر و المراجع :

قائمة المصادر والمراجع

أولاً/ المصدر:

1. بشير مفتى: دمية النار، الدار العربية للعلوم ناشرون، الجزائرالعاصمة، ط1، 1431 هـ-2010 م

ثانياً/ المراجع :

2. ابراهيم صحراوي: تحليل الخطاب الأدبي،(دراسة تطبيقية لرواية جهاد الحسين بحرجي زيدان نموذجا)، دار الآفاق، الجزائر، ط2،2003.
3. أمينة محمد برانين : فضاء الصحراء في الرواية العربية (الجhos لابراهيم الكوني نموذجا)، دار غيداء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط1، 2010.
4. أيمن بكر: السرد في مقامات الهمداني، الهيئة المصرية العامة للكتابة، (د ط)، 1998 .
5. حسن بحراوي : بنية الشكل الروائي، المركز الثقافي، الدار البيضاء، المغرب، ط2، 2005
6. حسن علي المخلوف : التراث والسرد، وزارة الفنون والتراث، قطر، إدارة البحوث والدراسات الثقافية، ط1، 2010 .
7. حسن نجمي: شعرية الفضاء (التخيل والهوية في الرواية العربية)، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء ، 2000 .
8. حميد لحميداني، بنية النص السردي من منظور النقد الأدبي، المركز الثقافي العربي للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط1، 1991 .
9. أبو الفرج قدامة بن جعفر : نقد الشعر، تلح: محمد عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، (د ط)، (د ت).
10. ابن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، ج2، تر: محي الدين عبد الحميد، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة، (د ت) .

- 11.** سمير مرزوقى وجميل شاكر: مدخل إلى نظرية القصة تحليلًا وتطبيقاً، الدار التونسية للنشر، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، (دط)، (دت).
- 12.** سيزا قاسم: بناء الرواية، دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ، مطبع الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، (دط)، 1978.
- 13.** شاكر النابلسي: جماليات المكان في الرواية العربية، المؤسسة الجامعية للدراسات، ط1، 1994.
- 14.** الشريف حبillaة : الخطاب الروائي، (دراسة في روايات نجيب الكيلاني)، علم الكتب الحديث، الأردن، ط1، 2010.
- 15.** عبد الرحيم الكردي : السرد في الرواية المعاصرة (الرجل الذي فقد ظله نموذجاً)، مكتبة الآداب، ط1، 2005.
- 16.** عبد العزيز شبيل : الفن الروائي عند غادة السمان، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة، تونس، ط1، 1987.
- عبد الملك مرتاض :
- 17.** تحليل الخطاب السردي، (معالجة تفكيكية سيميائية مركبة لرواية "رقاق المدق")، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، (دط)، 1995.
- 18.** في نظرية الرواية، بحث في تقنيات السرد، عالم المعرفة، الكويت، (دط)، ديسمبر 1998.
- 19.** عبد اللطيف محفوظ : وظيفة الوصف في الرواية، الدار العربية للعلوم ناشرون، الجزائر العاصمة، ط1، 2009.
- 20.** عمر عيلان: في مناهج تحليل الخطاب السردي، دار الكتاب الحديث، القاهرة، ط1، 2011.
- 21.** غسان كنفاني، صبيحة عودة زعرب : جماليات السرد في الخطاب الروائي، دار مجدلاوي، عمان، الأردن، ط1، 2006.
- 22.** كمال الرياحي : حركة السرد الروائي ومناخاته في استراتيجيات التشكيل، دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، ط1، 2005.

- 23.** محمد نجيب العمami : في الوصف بين النظرية والنص السردي، دار محمد علي باشا للنشر، تونس، ط1، 2005 .
- 24.** ميلود قيدوم : الموروث الثقافي في الأدب العربي الحديث(الروائي حنا مينة نموذجا)، دار مأمون للنشر والتوزيع، ط1، 2013 .
- 25.** ناصر يعقوب : اللغة الشعرية وتحليلاتها في الرواية العربية، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، لبنان، ط1، 2004 .
- 26.** أبو هلال العسكري : كتاب الصناعتين : الكتابة والشعر، حققه وضبط نصه، مفید قمیحة، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1981 .
- 27.** هيفاء الفريج : تقنيات الوصف في القصة القصيرة السعودية، النادي الأدبي بالرياض، المركز الثقافي العربي، بيروت، الدار البيضاء، ط1، 2009 .
- 28.** وليد بن حمد الذهلي : جماليات الصحراء في الرواية العربية (ابراهيم الكوني نموذجا)، دار حرير للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط1، 2013 .
- ثالثا/ المراجع المترجمة :**
- جيبار جينيت :
- 29.** حدود السرد، تر : عيسى بوحالة .
- 30.** خطاب الحكاية، تر : محمد معتصم وآخرون، المشروع القومي للترجمة، ط1، 1972 .
- 31.** جيبار جينيت وكولدنستين وآخرون : الفضاء الروائي، تر : عبد الرحيم حزل، الدار البيضاء، افريقيا الشرق، 2002 .
- 32.** جيجالد برنس: المصطلح السردي، تر : عابد خزندار، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ط1، 2003 .

- 33.** غاستون باشلار : جماليات المكان، تر : غالب هلسا، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ط6، 2006 .
- 34.** فيليب هامون : في الوصفي، سعاد التريكي، المجمع التونسي للعلوم والآداب والفنون، بيت الحكمة، تونس، ط1، 2003 .
- رابعا / المعاجم:**
- 35.** أحمد بن فارس: تحقيق وضبط عبد السلام هارون، مقاييس اللغة، ج6، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، مصر، ط1.
- 36.** مصطفى ابراهيم وآخرين: معجم الوسيط، ج1، دار الدعوة، (دط) ، (دت).
- 37.** إميل يعقوب، مشار عاصي: المعجم المفصل في اللغة والأدب، المجلد2، دار الملايين، بيروت، لبنان، ط1، (دت).
- 38.** ابن منظور(أبو الفضل جمال الدين محمد) : لسان العرب، مادة (الوصف)، دار صادر، بيروت، لبنان، ط2، 1992 هـ - 1412 م.
- 39.** محمد التونسي: المعجم المفصل في الأدب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط 1 ، 1993 .
- خامسًا / المجالات :**
- 40.** بعيطيش يحي : خصائص الفعل السردي في الرواية العربية الجديدة، مجلة كلية الآداب اللغات، العدد 8، جامعة منتوري-قسنطينة، جانفي 2011 .
- 41.** جميلة قيسمنون : الشخصية في القصة، مجلة العلوم الإنسانية، العدد13 ، جامعة منتوري - قسنطينة، 2003 .
- 42.** عبد الرحمن بو علي : الرواية العربية الجديدة، مطبعة شمس وحدة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية، رقم-37 -سلسلة بحوث ودراسات، ط1، 2001 .
- 43.** عبد العالى بو طيب : الشخصية بين الأمس واليوم، مجلة علامات، العدد 53 .

44. عبد الملك مرتاض : بنية السرد في الرواية العربية الجديدة، (الجنازة نموذجاً)، مجلة تحليلات الحداثة، معهد اللغة العربية وآدابها، العدد 3، وهران، يونيو 1994 .

سادسا/ الرسائل الجامعية :

45. فضيلة بولجمر : هندسة الفضاء في رواية الأمير لوسيني الأعرج، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الأدب، جامعة قسنطينة، 2010 .

46. مليكة بوجفجوف : بنية الوصف ووضائفه في ألف ليلة وليلة، (حكاياتي الحمال والثلاث ببات والسندباد البحري أنموذجاً)، رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الأدب العربي القديم، جامعة قسنطينة، 2009 .

الفهرس :

الفهرس

(أ-ب) مقدمة -

الفصل الأول : "ماهية الوصف"

05	- لغة
05	- اصطلاحا
10	- حدود العلاقة بين الوصف والحدث
13	- حدود العلاقة بين الوصف والسرد
15	- الوصف و الأفضية
18	- وظائف الوصف
18	- الوظيفة التزيينية
20	- الوظيفة التفسيرية
21	- الوظيفة الفنية
21	- علاقة الوصف بالزمن
24	- علاقة الوصف بالمكان

الفصل الثاني: "الوصف الزمكاني في رواية "دمية النار لبشير مفتى"

28	- أهمية المكان في العمل الروائي وعلاقته بالوصف
30	- وصف الحي
32	- وصف المدينة "الجزائر"

32	- وصف المقهى
32	- وصف السجن
33	- وصف المطعم
33	- وصف المقبرة
34	- وصف مدينة عنابة
35	- وصف مكان المنظمة
35	- وصف الغابة
35	- أنواع الأمكنة
35	- المكان المغلق
35	- القصر
36	- المطعم
36	- المقهى
36	- السجن
37	- الكوخ
37	- المكان المفتوح
38	- الحبي

38	- المدينة
39	- المقبرة
39	- زمن السرد
40	- مفهوم المفارقات الزمنية.....
40	- الاسترجاع
44	- الاستباق
47	- الديومة
48	- تسريع السرد
48	- التلخيص
50	- الحذف
52	- تعطيل السرد
52	- المشهد
55	- الوقفة
الفصل الثالث: "وصف الشخصيات في رواية دمية النار"	
60	- الشخصية في العمل الروائي
62	- وصف الشخصيات في رواية "دمية النار"